DITTIONARIOLO
ITALIANO-TEDESCO,

Questa prima volta stampato in Italia, in lettere volgari, secondo l'ordine dell'Alfabeto, succintamente Composto.

DALL'ABBATE
DON GIO. CARLO DI STADEL,
Canonico della Cathedrale di Coira, e dell' Equestre Collegiata Wimpinen &c.

DEDICATO

All' Eminentiss., e Reverendiss. Principe,

IL SIG. CARDINAL
VINCENZO MARIA
ORSINI,
Vescovo di Frascati, Arcivescovo di Benevento &c.

SU LE SPESE DELL'AUTORE;
In ROMA, per il Bernabò 1712.)(*Con licenza de' Superiori*

Si vendono da Erasmo Silvestri, Libraro all'insegna di S. Girolamo in Piazza Navona a canto a S. Agnese.

GOVERNATIVA PONTIFICIE BIBLIOTECHE ROMA

Imprimatur,

Si videbitur Reverendiſsimo Patri Magiſtro Sacri Palatii Apoſtolici.

D. De Zaulis Archiep. Theodoſiæ Vicesger.

Imprimatur,

Fr. Gregorius Sellari Sac. Apoſt. Palatii Magiſter Ordinis Prædicatorum.

Eñno, e Rñno Signore.

POSSO ben con ogni ragione augurarmi di veder'accolta con gradimento dal publico questa mia tenue fatica, già che la medesima hà meritato di portar in fronte il nome glorioso di V.E. l'accordar'a questa un tant'onore, è stato uno de' soliti tratti della generosa benignità dell' E.V. che se ben degna d'ogni più riguardevol tributo sà gradire ne' più piccoli il rispetto,

ſpetto, e la devozione del cuore, che gl'offeriſce. Di queſta è pieno il mio, come lo è quello di tutto il mondo Criſtiano, che ſcorge, & ammira nelle degniſſime qualità di V. E., più che la chiarezza del ſangue, l'unione delle più rare, & eſemplari virtù, e queſta mi hà fatto coraggio a conſecrare all'E. V. la mia riſpettoſa obedienza, nella piccoloſſima offerta di queſti fogli leſſicali Italiano-Tedeſchi. Luogo d'eccedente mercede terrà appreſſo di me l'onore del benegniſſimo compatimento di V. E. e di queſto umiliſſimamente la ſupplico, mentre all' E. V. profondiſſimamente m'inchino. Roma 1. di Marzo 1712.

Di V. E.

Umiliſs. Devotiſs., & Obligatiſs. Servitore
D. Gio. Carlo di Stadel, Canonico della Cathedrale di Coira, della Provincia di Magonza:

Abz-

A

Abachiſta, *Rechenmeiſter.*
Abaco, *Rechenkunſt.*
Abadare, *achtgeben.*
Abbadeſſa, *Abbtiſſin.*
Abbadia, *Abbtey.*
Abbagliare, *Blinzlen.*
Abbagliamento, *Fehler.*
Abbajare, *Anbellen.*
Abbandonare, *Verlaſen.*
Abbarbagliare, *Fehlen.*
Abbaſſare, *Verdemütigen.*
Abbate, *Abbt.*
Abellire, *Zihren.*
Abbonire, *gut vverden.*
Abbracciare, *Empfangen.*
Abbraciamento, *umfaſſung.*
Abbreviare, *verkürzen.*
Abbruſciamento, *feüersbrunſt*
Abruſciare, *verbrennen.*
Abeto, *eichbaum.*
Abhorrire, *abſchevv haben.*
Abiſſo, *abgrund.*
Abominare, *Haſſen.*
Abominevole, *verhaſſet.*
Abondante, *uberflüſig.*
Abondanza, *uberflus.*
Abondare, *uberflüſen.*
Abotinarſi, *auffruh machen.*
Abuſo, *misbrauch.*
Accadere, *ſich zutragen.*
Accarezzare, *ſchmeiglen.*
Accarezzamento, *ſchmeiglung*
Accattare, *Bedlen.*
Accecare, *Blind machen.*
Accelerare, *eilen.*
Accendere, *anzünden.*
Accennare, *Wincken.*
Accertare, *vergevviſſeren.*
Accettare, *abnehmen.*
Achetare, *beſtidigen.*
Aciarro, *ſtahl.*
Accidente, *zufall.*
Accidentalmente, *ungefehr.*
Acciò, *damit.*
Acoccare, *betrügen.*
Accoglienza, *empfangung.*
Accogliere, *empfangen.*
Accomodare, *ſich ſchicken.*
Accommittare, *zulaſſen.*
Accomunare, *gemein machen.*
Accompagnare, *bekleiden.*
Acconciare, *zihren.*
Acconſenrire, *übereinſtimmen*
Accoppiare, *zuſammenhencken.*
Accorare, *ſich beangſtigen.*
Accordare, *eins vverden.*
Accordo, *verglich.*
Accorgere, *mercken.*
Accortezza, *ſpizfindigkeit.*
Accorto, *ſpizfindig.*
Accoſtare, *herzunahen.*
Accreſcere, *zuvvachſen.*
Accuſare, *anklagen.*
Accuſatore, *anklager.*
Acerbamente, *ſcharpf-*
Aceto, *eſſig.*
Aco, *nadel.*
Acqua, *Waſſer.*
Acquiſtare, *eroberen.*
Adagio, *Gemach.*
Addolcire, *beſänfftigen.*
Addolorare, *phlagen.*
Addoppiare, *verdoplen.*
Addormẽtare, *ſchlaffenmachen.*
Addottorare, *doctor vverden,*
Adempire, *anfüllen.*
Adeſcare, *anreizen.*
Adeſſo, *jezt.*

Adirare, *erzürnen*.
Adiratamente, *zornich*.
Adito, *eingang*.
Admettere, *zulaſſen*.
Adocchiare, *anſehen*.
Adombrare, *beſchatten*.
Adorare. *anbetten*.
Adornare, *zihren*,
Adornamento, *zihr*.
Addottare, *fur ein kind abnehmen*.
Adulare, *ſchmeichlen*.
Adulazioue, *ſchmeichlung*.
Adulatore, *ſchmeichler*.
Adultera. *ehebrecherin*.
Adulterio, *ehebruch*.
Adulter, *ehebrecher*.
Adulterare, *ehebrechen*.
Adulto, *gewachſen*.
Adunanza, *verſamlung*.
Adunare, *verſamlen*.
Ad un tratto, *gleich*.
Affabile, *liblich*.
Affamare, *hungerich ſeyn*.
Affangare, *beſchmüren*.
Affanno, *angſt*.
Affatigare, *bemühen*.
Affettazione, *angenommenheit*
Affetto, *zuneigung*.
Affermare, *bejahen*.
Affidare, *verſicheren*.
Affiggere, *anſchlagen*.
Affittare, *verlehnen*.
Afflizzione, *betrübnus*.
Afflitto, *betrübt*.
Affogare, *verſauffen*.
Affrappare, *zerſchneiden*.
Affrettare, *eilen*.
Affumare, *berauchen*.
Agevole, *leicht*.
Agevolezza, *leichtigkeit*.
Aggiacciare, *zuſammenfrüren*.
Aggiungere, *erreichen*.
Aggiunta, *zuſaz*.
Aggobbato, *bucklig*.
Aggradire, *gefallen*.
Aggravare, *beſchwören*.
Aggroppare, *auffbinden*.
Agitare, *ſich bewögen*.
A gran pena, *Kaum*.
Agreſta, *unzeitige trauben*.
Agrigoltore, *baverſman*.
Agricoltura, *feldbau*.
Aguzzo, *ſpizig*.
Ala, *flügel*.
Alabaſtro, *alabaſter*.
Alaro, *feüereiſen*.
Albergare, *Herbergeren*.
Albergatore, *Wirth*.
Albergo, *Wirtshaus*.
Albero, *Baum*.
Alemannia, *teütſchland*.
Alemanno, *teütſcher*.
Alfiere, *fenderich*.
Alienare, *vereiſſeren*.
Alimento, *nahrung*.
Allegare, *binden*.
Allegerire, *erleichteren*.
Alleſſare, *ſieden*.
Allegramente, *luſtig*.
Allegrezza, *luſtbarkeit*.
Allentare, *aufflöſen*.
Allettare, *anreitzen*.
Alloggiare, *beherberegen*.
Allungare, *verlengeren*.
Altare, *altar*.
Alterare, *verenderen*.
Aſtamente, *hoch*.
Alterezza, *hoffart*.
Altercazione, *ſtreit*.
Alternare, *umbwexlen*.

Altezza, *hochheit*.
Altiero, *hoffertig*.
Altiſſimo. *der höchſte*.
Alto, *hoch*.
Altritanti, *Soviel*.
Altro, *anderer*.
Alume, *alaun*.
Altrove, *anderſtwo*.
Alzare, *erhöhen*.
Amaccare, *zerknirſchen*.
Amalarſi, *Kranck Werden*.
Amalato, *Kranck*.
Amante, *libſter*.
Amaramente, *bitterlich*.
Amaro, *bitter*.
Amare, *lieben*.
Ambaſciaria, *geſandſchafft*.
Ambaſciatore, *geſandter*.
Ambiguità, *zweifel*.
Ambizione, *ergeiz*.
Ambizioſo, *ergeizig*.
Amenità, *luſtbarkeit*.
A mente, *auſwendig*.
Amichevole, *freündlich*.
Amicizia, *freündſchaft*.
Amore, *lieb*.
Amico, *freünd*.
Amaeſtramento, *lehrſtuck*.
Amaeſtrare, *lehren*.
Amaeſtrato, *gelehrt*.
Amaſcherarſi, *verkleiden*.
Ammaſſare, *zuſammenlegen*.
Ammazzamento, *todſchlag*.
Ammazzare, *umbringen*.
Amminiſtrare, *verſehen*.
Ammirare, *verwunderen*.
Ammonire, *ermahnen*.
Amorevolezza, *lieblichkeit*.
Ampliare, *erweitteren*.
Ampolla, *glas*.
Andamento, *gang*.
Andare, *gehen*.
Anello, *ring*.
Aneto, *end*.
Angolo, *eck*.
Anguilla, *al*.
Anguſtia, *angſt*.
Anguſto, *eng*.
Anima, *ſeel*.
Animale, *thier*.
Animo, *muth*.
Animoſamente, *geherzt*.
Annidare, *neſten*.
Anno, *jar*.
Anticamera, *vorkammer*.
Anticipare, *vorkommen*.
Antivedere, *vorſehen*.
Antico, *alt*.
Antiſtite, *vorſteher*.
Antro, *höl*.
Anzi, *ja ſogar*.
Ape, *bien*.
Apenello, *gar wohl*.
Apertamente, *offentlich*.
Apertura, *eröffnung*.
A pezzo, *ſtuckweis*.
A pieno, *genug*.
Apologia, *endſchuldigung*.
A porta per porta, *thier zu thier*.
A poſta, *mit fleis*.
A poſticcio, *gemacht*.
Appagare, *befridigen*.
Appaleſare, *Kund machen*.
Appanare, *bedecken*.
Apparecchiamento, *bereitung*.
Apparecchiare, *bereiten*.
Appareggiare, *vergleichen*.
Apparente, *offentlich*.
Apparire, *erſcheinen*.
Appartamento, *zimmer*.
Appellare, *apelliren*.

Appetire , *verlangen* .
Appianare , *gleich machen.*
Appiatare , *verbergen* .
Appiccare ; *auffbencken* .
Appiccato , *auffgebencket* .
Applaudere , *frolocken* .
Appreſſo , *bey* .
Appoggiare , *auffſtehnen.*
Apponere , *vorvverffen.*
Apprendere, *lernen, begreiffen.*
Apprezzare , *achten* .
Approbare , *gutheiſen.*
Appropinquare , *herzunahen.*
Appropiare , *zueichnen* .
Aprire , *auffmachen* .
A punto , *eben.*
A puoco a puoco , *allgemach.*
Aquila , *adler* .
Arancio , *pomeranzenbaum* .
Araldo , *herold* .
Arare , *zackeren* .
Aratro , *plug* .
Arbitrio , *Willcur* .
Arbitro , *gutachter* .
Arbuſcello , *Kleiner baum.*
Arca , *Kiſt* .
Arco , *bogen* .
Architetto , *baumeiſter* .
Architettura , *baukunſt* .
Arciveſcovo , *erzbiſchof* .
Ardere , *brennen* .
Ardire , *Köck ſeyn* .
Ardito , *Köck* .
Archibugio , *büchs* .
Archibugiata , *büchſenſchuſſ* .
Ardore , *biz* .
Arduo , *ſchvvehr* .
Arena , *ſand* .
Arenga , *hering* .
Argentato , *uberſilbert* .
Argento , *ſilber* .
Argine, *vorſchub, ſchlies.*
Argumentare, *argumentiren.*
Arguzia , *ſchlauheit* .
Arguto , *ſchlau* .
Aria , *lufft* .
Arido , *dirr* .
Aritmetica , *rechenkunſt* .
Armario , *zeughaus* .
Armare , *Waffnen* .
Arma , *Waffen* .
Arme delle Famiglie , *Wappen.*
Arpa , *harpfen* .
A roverſchio, *überzvverch.*
Arrecare , *beybringen* .
Arrichire , *ſich bereichen.*
Arriſchiare , *Wagen* .
Arrivare , *herbeynahen* .
Arrogante , *ſtolz* .
Arroganza , *ſtolzheit* .
Arroſſire , *rod vverden* .
Arroſtire , *braden* .
Arroſtito , *gebraden* .
Arroſto , *braden* .
Arrotare , *ſchleifen* .
Aruginirſi , *verroſten* .
Arſenico , *gifft* .
Arte , *Kunſt* .
Arteria , *pulſader* .
Arteficio , *Kunſtück* .
Artificiofamente , *Künſtlich.*
Artegiano, *handvverckſman.*
Artigliaria , *griegs ſtuck.*
Artiſta , *Kinzler* .
Aſcella , *axel* .
Aſcendere , *auffſteichen.*
Aſceſa , *auffſteigung* .
Aſciugare , *drucKnen* .
Aſciugatorio , *banduch* .
Aſcoltare , *hören* .
Aſcoltatore , *hörer* .

Aſcon-

Aſconderе, *verbergen*.
Aſcribere, *zuſchreiben*.
Aſino, *eſel*.
Aſpe, *ſchlang*.
Aſpettare, *Warten*.
Aſpetto, *angeſicht*.
Aſpirare, *verlangen*.
Aſpramente, *ſcharff*.
Aſpro, *rau*.
Aſſaggiare, *verſuchen*.
Aſſai, *viel*.
Aſſalire, *angreiffen*.
Aſſaſſinare, *berauben*.
Aſſaſſino, *dieb, rauber*.
Aſſediare, *belageren*.
Aſſedio, *belagerung*.
Aſſegnare, *zueichnen*.
Aſſeguire, *erlangen*.
Aſſemblea, *verſamlung*.
Aſſentarſi, *abweſentmachen*.
Aſſentio, *bitter Kraut*.
Aſſentire, *übereinſtimmen*.
Aſſenza, *abweſenheit*.
Aſſetato, *durſtig*.
Aſſettarſi, *ſich ſezen*.
Aſſettare, *bereiden*.
Aſſicurare, *verſicheren*.
Aſſiduo, *beſtändig*.
Aſſiduità, *beſtändigkeit*.
Aſſimigliante, *gleichent*.
Aſſimiglianza, *gleichnus*.
Aſſimigliare, *vergleichen*.
Aſſoldare, *Werben*.
Aſſolvere, *looſprechen*.
Aſſoluzione, *looſprechung*.
Aſſolutamente, *völlig*.
Aſſordirſi, *daubwerden*.
Aſſociare, *bekleiden*.
Aſſotigliare, *auſdenen*.
Aſſuefare, *gewohnen*.
Aſſenerſi, *gblaſen*.
Aſtinenza, *faſten*.
Aſtrengere, *zwingen*.
Aſtuzia, *ſchlauheit*.
Aſtuto, *ſchlau*.
Atizare, *ſtüren*.
Attaccare ad uno, *ſich anhencken*.
Attaccare uno, *einem angreiffen*.
Attaccare la carrozza, *Kutſch anſpannen*.
Attediare, *verdriſen*.
Attemparſi, *aldwerden*.
Attendere, *achtgeben*.
Attentare, *dörffen*.
Attenuare, *verſchmälleren*.
Atterrare, *niderwerffen*,
Attonito, *verſtockt*.
Attoſſicare, *vergifften*.
Attrarre, *zu ſich zieben*.
Attrattiva, *anzichung*.
Attraverſare, *überzwerchen*.
Attribuire, *zueichnen*.
Attriſtare, *bekümmeren*.
Attuffarſi, *verſauffen*.
Avamparſi, *verbrennen*.
Avantaggiare, *uberwinden*.
Avantaggio, *vorzug*.
Avantarſi, *ſich rühmen*.
Avanti, *vor*.
Avanzare, *überwünden*.
Avaramente, *geizig*.
Avarizia, *geiz*.
Avaro, *geizig*.
Audace, *Köck*.
Audacia, *Köckheit*.
Audienzia, *verhörung*.
Avedimento, *vorſichtigkeit*.
Aveduto, *vorſichtig*.
Avelenare, *vergifften*.
Avena, *haber*.

Aventore, *zukommender.*
Aventura, *ongefehr.*
Averſario, *feind.*
Averſità, *Widervverdigkeit.*
Avertimento, *ermahnung.*
Avertire, *ermahnen.*
Avezzare, *gevvohnen.*
Augmentare, *vergröſeren.*
Augurare, *Wünſchen.*
Augurio, *Wunſch.*
Avicenda, *Wechſelvveis.*
Avicinare, *hienzunahen.*
Avido, *begierig.*
Avidità, *begierigkeit.*
Avilire, *verachten.*
Aviluppare, *einvvicklen.*
Aviſare, *zuverſtehengeben.*
A uno a uno, *einer nach dem anderen.*
Avo, *groſvatter.*
Avocato, *advocat.*
Avolgimenro, *Vervvicklung:*
Avolgere, *Vervvicklen.*
Avorio, *helffenbein.*
Avra, *luſſt.*
Autore, *erfinder.*
Autunno, *Winder.*
Avvenimento, *zutragung.*
Avvenire, *ſich zutragen.*
Azuffare, *ſich ſchlagen.*
Azurro colore, *blave farb.*

B

BAcchetra, *Rud.*
Baccile, *ſchüſſel.*
Badare, *achtgeben.*
Bagnare, *Weſchen.*
Bagno, *bad.*
Balancia, *Wang.*
Baldanza, *muth.*
Baldanſoſamente, *muthig.*
Balena, *Walfiſch.*
Balenare, *blizen.*
Baleno, *bliz.*
Balia, *ſeigamen.*
Ballare, *danzen.*
Ballo, *danz.*
Balordo, *damm.*
Balſamo, *balſam.*
Bambace, *baumvvoll.*
Bambina, *mägdlein.*
Bambino, *büblein.*
Banchetto, *ſtbüblein.*
Banchiere, *Wechſelherr.*
Bancho, *Wechſel.*
Banda, *orth.*
Bandiera, *fahnen.*
Bandire, *ſtattvervveiſen.*
Bara, *dotenbar.*
Baratro, *abgrund.*
Barattare, *Wechſeln.*
Baratto, *Wechſel.*
Barba, *bart.*
Barbiero, *barbirer.*
Barbo, *barb.*
Barca, *ſchifflein.*
Barcarolo, *ſchifman.*
Bargello, *oberſterſcherg.*
Barile, *faſſ.*
Barone, *Baron.*
Baſciamento, *Kuſſ.*
Baſſare, *niderdrucken.*
Baſſo, *niderich.*
Baſtardo, *burenkind,*
Baſtonare, *briglen.*
Baſtone, *brigel.*
Baſtoncello, *ſtab.*
Battaglia, *ſchlagt.*
Battere, *ſchlagen.*
Battere moneta, *geldmünzen.*
Batteſimo, *dauf.*
Battezzare, *danſen.*

Batti-

Batticuore, *aneſt*.
Battitura, *ſtreich*.
Battoccho, *ſchwengel*.
Beatitudine, *glückſeligkeit*.
Beato, *glücklich*.
Beccaccio, *ſchnepf*.
Beccafico, *nachtigall*.
Beccaro, *mezger*.
Beccamorto, *todengreber*.
Becco, *ſchnabel*.
Beffa, *auslachung*.
Beffato, *außgelacht*.
Beffeggiatore, *auslacher*.
Belleto, *ſchmuck*.
Bellezza, *ſchönheit*.
Bello, *Krieg*.
Benche, *Wiewohl*.
Benda, *binden*.
Beni, *güter*.
Bene, *Wohl*.
Benedire, *ſegnen*.
Beneficenza, *Freygebichkeit*.
Benefico, *gutätich*.
Beneficio, *gutat*.
Benignamente, *ſanfftmütig*.
Benignità, *ſanfftmuth*,
Benigno, *ſanfftmütig*.
Bere, *drincken*.
Beretino, *häublein*.
Beretta, *Kapp*.
Beſtia, *ein Wilt thier*.
Beſtialmente, *Viehiſch*.
Beſtiame, *Vieh*.
Bevanda, *dranck*.
Bevitore, *ſauffer*.
Biada, *getraid*.
Bianco, *Weis*.
Biaſimare, *ſchenden*.
Biaſtema, *verflugung*.
Biaſtemare, *Verflugen*.
Bichiere, *glas*.
Bigatto, *ſeiden vvurm*.
Bigio cylore, *Kravefarb*.
Bigoncio, *maas*.
bilancia, *Waag*.
Bilico, *nabel*.
Biondo colore, *blundefarb*.
Biſaccia, *ſack*.
Bisbigliare, *murmulen*.
Biſcia, *ſchlang*.
Biſcotto, *hartes brod*.
Biſcotello, *cruſt*.
Biſognare, *nödighaben*.
Bitume, *harz*.
Bizarro; *Wunderlich*.
Bizaria, *Wunderlichkeit*.
Bocca, *maul, mund*.
Boccale, *grug*.
Boccata, *laugen*
Boja, *ſchinder*.
Bollare, *zeignen*.
Bollo, *ſigill*.
Bollettino, *zetell*.
Bollire, *ſiden*.
Bollore, *biz*.
Bombarda, *büchs*.
Bombardiere, *bombardirer*.
Bontà; *gutheit*.
Bordelliere, *muthvvilliger*.
Bordello, *muthvvill*.
Bordone, *bilgerſtab*.
Borea, *rauer Wind*.
Borgo, *Vorſtad*.
Borſa, *daſchen, ſeckel*.
Boſco, *Walt*.
Boſſo, *buxbaum*.
Buſſolo, *Bix*.
Bottaro, *fasbinder*.
Botta, *faſſ*.
Bottega, *laden*.
Bottino, *beid*.
Bottone, *Knopf*.

Bove, *ox*.
Braccio, *arm*.
Bracce, *Weite hoſen*.
Brama, *Verlangen*.
Bramare, *verlangen*.
Branca, *Klau*,
Breve, *Kurz*.
Brichezza, *vollheit*.
Briaco, *voll*.
Bricocoli, *maleten*.
Briga, *zanck*.
Briglia, *zaum*.
Brina. *reiff*.
Brocca, *Waſſerkrug*.
Brodo, *brü*.
Broſſola, *urſchlechten*.
Bronzo, *Kupfer*.
Bruno, *braun*.
Bruſciare, *brennen*.
Brutamente, *Heslig*.
Brutezza, *beſligkeit*.
Bruto, *böslig*.
Buco, *loch*.
Budello, *darm*.
Buſalo, *Wilde ox*.
Buſone, *ſchalckſnarr*.
Bugia, *liegen*.
Buono, *gut*.
Burla, *ſpaſſ, vexirung*.
Burlare, *Vexiren*.
Buſcare, *gewinnen*.
Buſſare, *Kloppen*.
Buſto, *bruſt*.
Buttare, *Werffen*.
Buttar via, *Weckwerffen*.
Butiro, *butter*.

C

CAcare, *ſcheiſſen*.
Cacarella, *durchlauff*.
Cacatoro, *ſcheiſshaus*.
Caccia, *jagd*.
Cacciare in ſelue, *jagen*.
Cacciarore, *jäger*.
Cacciare, *Wegthun*.
Cacciar la fame, *hungerſtillen*.
Cadavero, *todencorper*.
Cadere, *fallen*.
Caduta, *fall*.
Cagione, *urſach*.
Cagna, *hündin*.
Calamare, *dintenfaſſ*.
Calamitoſo, *armſelig*.
Calcagno, *abſaſſ*.
Calcare, *drucken*.
Calcio, *dritt*.
Calcina, *Kalck*.
Calculare, *rechnen*.
Calculatore, *rechenmeiſter*.
Calculo, *rechnung*.
Caldara, *Keſſel*.
Caldararo, *Keſsler*.
Caldo, *Warm*.
Calice, *Kelch*.
Calore, *hiz*.
Calpeſtrare, *mit füſen dretten*.
Calvezza, *Kalkopf*.
Calvo, *Kal*.
Calumnia, *übele nachred*.
Calzare, *ſchu anlegen*.
Calzette, *ſtrimp*.
Calzolaro, *ſchumacher*.
Calzoni, *hoſen*.
Cambiare, *Wechslen*.
Cambiatore, *Wechſelherr*.
Cambio, *Wechſel*.
Camelo, *Camel*.
Camera, *Kammer*.
Cameriere, *Kammerdiener*.
Caminare, *gehen*.
Camino, *ſchornſtein*.

Campi-

Camiſcia, *Hemed*.
Campanile, *glockenturn*.
Campo, *felt*.
Campo volante, *fliehende armee*.
Canape, *banffi*.
Cancaro, *Krebs*.
Cancellare, *ausleſchen*.
Cancelliere, *ſchreiber*.
Candela, *Kerz*.
Candeliere, *leichter*.
Cane, *hund*.
Canelle, *zimmet*,
Caneſtro, *Korb*.
Canna, *rohr*.
Canone, *griegsſtuck*.
Cantare, *ſingen*.
Cantina, *Keller*.
Cantiniere, *Kellermeiſter*.
Canto, *geſang*.
Cantatore, *ſinger e*
Capace, *Febich*.
Capanna, *hütten*.
Capegli, *haar*.
Capella, *Capell*.
Capellaro, *hutmacher*.
Capello, *hut*.
Capeſtrare, *gebiſſ anlegen*.
Capeſtro, *gebiſſ*.
Capezzale, *haubtkiſſen*.
Capire, *begreiffen*.
Capitano, *haubtman*.
Capo, *haubt, Kopf*.
Caporale, *Caporal*.
Cappa, *Kap*.
Cappanna, *hütten*.
Cappone, *Capaun*.
Capra, *geis*.
Capretta, *zicklen*.
Capriccio, *einbildung*.
Caprone, *Bock*.
Capuccio, *cuculi*.
Caraffa, *glas*.
Caramente, *liblich*.
Carattere, *buſtaben*.
Carbone, *Kohlen*.
Carcere, *gefägnus*.
Carciofoli, *artiſchocken*.
Cardellino, *diſtelfinck*.
Cardinale, *Cardinal*.
Cardine, *angel*.
Cardo, *Carde benedicte Kraut*,
Careſtia, *deurung*.
Carezzare, *ſchmeichlen*.
Carne, *fleiſch*.
Caro, *lieblich*.
Carofano, *negelein*.
Carogna, *ſtinckendfleiſch*.
Carota, *liegen*,
Carretta, *Wagen*.
Carrettiere, *Karcher*.
Carro, *Karn*.
Carrozza, *Kutſch*.
Carpione, *carpen*.
Carta, *babier*.
Carte, *carten*.
Caſa, *haus*.
Caſcare, *fallen*.
Caſcio, *Kes*.
Caſo, *zufall*.
Caſſa, *caſten*.
Caſſare, *ausleſchen*.
Caſtagno, *Keſten*.
Caſtamente, *Keüſch*.
Caſtello, *vöſtung*.
Caſtigare, *ſtraffen*.
Caſtità, *Keüſcheit*.
Caſto, *Keüſch*.
Caſtrare, *zerſchneiden*.
Caſtrato, *hammel*.
Caſualmente, *ongefehr*.
Cataletto, *dondebaar*.

Cata-

Catalogo, *liſt*
Catarro, *Catarr*.
Catena, *Ket*.
Catenaccio, *ieſener rigel*.
Cattività, *böſheit*.
Cattivo, *bös*.
Cavallarizo, *ſtallmeiſter*.
Cavalcare, *reiten*.
Cavalleria, *reüterei*.
Cavalliere, *ritter*.
Cavallo, *roſſ, pferd*.
Cavare, *herfürzien*.
Caverna, *höl*.
Cavoli, *Kraut*.
Cauſa, *Vrſach*.
Cauſare, *Verurſachen*.
Cautamente, *behutſam*.
Cautela, *behutſamkeit*.
Cauto, *behutſam*.
Cece, *erbes*.
Cecità, *blindheit*.
Cedere, *Weichen*.
Celare, *Verbergen*.
Celebrare, *achten*.
Cella, *cell*.
Cena, *abendeſſen*.
Cennere, *aſchen*.
Cennerino, *aſchenfarb*.
Cenno, *zeigen*.
Centura, *leiband*.
Ceppi, *fuſseiſen*,
Ceraſo, *Kirſchen*.
Cera, *Wax*.
Cercare, *ſuchen*.
Cerchio, *reiff*.
Cerotto, *blaſter*.
Certamente. *gevviſſ*.
Certezza, *gevviſſheit*.
Certificare, *Vergevviſſeren*.
Certo, *gevviſſ*.
Cervello, *hirn*.
Cervo, *hirſch*,
Ceſſare, *laſſen*.
Ceſta, *Korb*.
Charità, *lieb*.
Chiamare, *ruffen*.
Chiaramente, *clar*.
Chiavaro, *ſchloſſer*.
Chiave, *ſchlüſſel*.
Chiedere, *begehren*.
Chieſa, *Kirch*.
Chiodo, *nagel*.
Chioſtro, *cloſter*.
Chiudere, *ſchlüſen*.
Chabattino, *ſchuſticker*.
Cimarra, *langkleid, talar*.
Cianciare, *vexiren*.
Ciarlare, *blauderen*.
Ciaſcuno, *einjedvveder*.
Cibare, *ſpeiſen*.
Cibo, *ſpeis*.
Cicala, *heiſchreck*.
Cicatrice, *ſchram*.
Cicogna, *ſtorck*.
Ciece *blind*.
Cielo, *himmel*.
Ciglio d'occhio, *augenbrau*.
Cigna di cavallo, *roſſgerd*.
Cigno, *ſchvvahn*.
Cilicio, *bareneskleid*.
Cima, *ſpiz*.
Cimbalo, *Cimbal*.
Cimice, *Wandlaus*.
Cimiterio, *Kirchof*.
Cingere, *umbinden*.
Cingolo, *band*.
Cinque, *fünff*.
Cintura, *gebenck*.
Cioè. *das iſt*.
Cipolla, *zvviſſen*.
Circa. *ungefehr*.
Circolo, *Kreis*.

Circonciſione, *beſchneidung*.
Circoncidere, *beſchneiden*.
Circondare, *umbgeben*.
Cirurgico, *feldſoerer*.
Cirurgia, *feldſchererkunſt*.
Citare, *ruffen*.
Città, *ſtatt*.
Cittadino, *burger*.
Civile, *höfflich*.
Civiltà, *höfflichkeit*.
Clemente, *ſanffimütig*.
Clemenza, *ſanffimuth*.
Cliente, *unmüdiges kind*.
Clientela, *ſchuz*.
Cocchiere, *Kutſcher*.
Cocchio, *Wagen, Kutſch*.
Cocomero, *Kummer*.
Coda, *ſchwanz*.
Codarto, *Verzacht*.
Cognata, *bas*.
Cognato, *Vetter*.
Cognizione, *Wiſſenſchafft*,
Cognome, *zunahmen*.
Coira, *chur*.
Colare, *zerſchmelzen*.
Colera, *zorn*.
Colla, *leim*.
Collare, *gragen*.
Collazione, *fruſtuck*.
Colle, *bübel*.
Collo, *hals*.
Collocare, *ſezen*.
Colmo, *ſpiz*.
Colomba, *daub*.
Colonello, *oberſter*.
Colonna, *ſeül*.
Colorare, *farben*.
Colore, *farb*.
Colpa, *ſchuld*.
Colpevole, *ſchuldig*.
Colpire, *treffen*.
Colpo, *ſchlag*.
Coltellata, *meſſerſtig*.
Coltello, *meſſer*.
Colrivare, *verehren*.
Coltivazione, *Verehrung*.
Commandameuto, *befelch*.
Commandare, *befehlen*.
Combattere, *ſchlagen*.
Combattimento, *ſchlagt*.
Combinare, *zuſammemenben-cken*.
Come, *Wie*.
Come ſtai? *Wie ſtehetes?*
Cometa, *cometſtern*.
Comico, *gauckler*.
Cominciare, *anfangen*.
Commemorare, *erzehlen*.
Commento, *erdichtung*.
Commettere, *übergeben*.
Commiſſione, *befelch*.
Commiſtione, *Vermiſchung*.
Commodità, *nuzen*.
Commodo, *nuzlig*.
Commune, *gemein*.
Communicare, *ertheilen*.
Communità, *gemein*.
Commutare, *Wechslen*
Compagnia, *geſellſchafft*.
Compagno, *geſell*.
Comparazione, *Vergleichnus*.
Compare, *petter*.
Comparire, *erſcheinen*.
Compaſſione, *mitleiden*.
Compenſare, *Vergelden*.
Competere, *mitverlangen*.
Compiacenza, *gefallen*.
Compiacere, *gefallen*.
Compimento, *erfüllung*.
Compire, *erfüllen*.
Complice, *heilhafftig*.
Comprare, *Kauffen*.

Com-

Comprendere, *begreiffen*.
Computare, *zuſammenrechnẽ*.
Computiſta, *rechner*.
Contare, *rechnen*.
Concedere, *zulaſſen*.
Conchiudere, *beſchliſſen*.
Concluſioue, *beſchluſſ*.
Concordia, *einigkeit*.
Concorrere. *mitlauffen*.
Concubina, *hur*.
Concupiſcenza, *luſt*.
Condannazione, *ſtraf*.
Condannare, *Verdammen*.
Condeſcendere, *nachgeben*.
Condimento, *geſchmackgebung*.
Condizione, *beding*.
Condire, *geſchmack geben*.
Condurre, *führen*.
Confermare, *bekräfftigen*.
Confeſſare, *geſtheben*.
Confidarſi, *Vertraven*.
Conflitto, *ſchlacht*.
Confondere, *Verſchämen*.
Conforme, *gleichvvie*.
Confortare, *Verſtärcken*.
Confuſione, *unordnung*.
Congedo, *erlaubnus*.
Congettura, *argvvohn*.
Congiungere, *zuſammenfügen*.
Congiura, *zuſammenſchvverung*.
Congratularſi, *gluckvvũſchen*.
Congregazione, *Verſamlung*.
Conoſcere, *erkennen*.
Conquaſſare, *Verbrechen*.
Conquiſtare, *ubervvinden*.
Conſanguineo, *blutsfreünd*.
Confecrare, *Wittmen*.
Conſigliare, *raden*.
Conſiglio, *rad*.
Conſcienza, *gevviſſeñ*.
Conſegnare, *übergeben*.
Conſequenza, *zufolch*.
Conſequire, *erlangen*.
Conſenſo, *übereinſtimmung*.
Conſentire, *ubereinſtimmen*.
Conſervare, *erhalten*.
Conſiderare, *betrachten*.
Conſiderazione, *betrachtung*.
Conſideratamente, *bedachtſam*.
Conſobrino, *Vetter*.
Conſolare, *tröſten*.
Conſolazione, *troſt*.
Conſole, *burgemeiſter*.
Conſonanza, *ubereinſtimmung*
Conſtanza, *beſtandigkeit*.
Conſumare, *Verzehren*.
Contadino, *baver*.
Contagio, *peſt*.
Contaminare, *beſudlen*.
Contare, *zehlen*.
Conte, *graff*.
Contemplare, *betrachten*.
Contendere, *ſtreitten*.
Contenere, *einhalten*.
Contentare, *befridigen*,
Contentezza, *befridigung*.
Contenzione, *ſtreit*.
Contento, *zufriden*.
Conteſa, *zanck*.
Conteſſa, *gräffin*.
Conteſtabile, *rittmeiſter*.
Continenza, *eingehabtenkeit*.
Continuamente, *beſtändig*.
Conto, *rechnung*.
Contra, *gegen*.
Contracambio, *gegen Wechſel*
Coutrada, *gegend*.
Contradire, *Widerſprechen*.

Con-

Contrafare, *nachaffen*.
Contramina, *gegenmin*.
Contrariare, *zuvvider ſeyn*.
Contraſto, *zanck*.
Contratto, *Verglich*.
Contriſtarſi, *ſich bekümmeren*.
Conturbare, *beſtürzen*.
Convento, *Kloſter*.
Conveniente, *gezimlich*.
Convenienza, *gezimlichkeit*.
Converſazione, *zuſammen kunfft*.
Convertire, *bekehren*.
Convitare, *einladen*.
Convocare, *zuſammenruffen*.
Coperchio, *deckel*.
Coperta, *deck*.
Coperto, *bedecket*.
Copia, *uberflus*.
Copioſamente, *uberflüſſig*.
Coppia, *par*.
Coppiero, *ſchenck*.
Coprire, *bedecken*.
Coraggio, *herz*.
Corda, *ſtrang*.
Cordoglio, *ſchmerzen*.
Cornetto, *fenderich zu pferd*.
Cornice, *rahm*.
Corno, *horn*.
Corona, *cron, roſencranz*.
Coronare, *crönen*.
Corpo, *leib*.
Correggere, *beſſeren*.
Correggia, *forz*.
Correre, *lauffen*.
Corriere, *lauffer*.
Corriſpondere, *antvvorten*.
Corroborarſi, *ſich erquicken*.
Corrumpere, *Verderben*.
Corrotto, *Verdorben*.
Corſo, *lauff*.
Corte, *hof*.
Corteggiano, *hofmann*.
Corteſe, *höflig*.
Corteſia, *höfligkeit*.
Cortile, *Vorhof*.
Corto, *Kurz*.
Coſa, *ſach, ding*.
Coſcia, *grosbein, Kniſcheiben*.
Coſi, *alſo*.
Coſta, *rippen*.
Coſtantemente, *beſtändig*.
Coſtante, *beſtändig*.
Coſtare, *Koſten*.
Coſti, *dortẽn*.
Conſtregnere, *zvvingen*.
Conſtumare, *brauchen*.
Controveleno, *gegen das gifft*.
Coſtume, *brauch*.
Cotogno, *quitten*.
Cotto, *gekocht*.
Coturnice, *Wachtel*.
Cranio, *hirnſchal*.
Crapula, *rauſch*.
Creare, *gebehren*.
Creatore, *erſchöpfer*.
Credenziere, *credenzirer*.
Credere, *glauben*.
Credito, *glauben*.
Crepare, *zerbarſten*.
Creſcere; *Wachſen*.
Creta, *Kreiten*.
Crine, *haar*.
Crivello, *reiter*.
Croce, *creüz*.
Crociſigere, *creüzigen*.
Crudele. *grauſam*.
Crudeltà, *grauſamkeit*.
Cucchiaro, *leffel*.
Cucina, *Kuchen*.
Cucinare, *Kochen*.

Cugino, *befreünder.*
Culla, *Wiegen.*
Culo, *arſch.*
Culto divino, *gotteſdienſt.*
Cuoco, *Koch.*
Cuore, *herz.*
Cupidine, *begird.*
Cupido, *begirich.*
Cura, *Sorg.*
Curare, *ſorgen.*
Curatore, *pfleger.*
Curioſamente, *forvvizig.*
Curioſo, *forvvizig.*
Cuſcire, *neben.*
Cuſcitura, *nad.*
Cuſtode, *Wechter.*
Cuſtodia, *Wacht.*
Cuſtodire, *bevvachen.*
Cuticagna, *haut.*

D

DA, *Von.*
Dadi, *Wörffel.*
Daino, *gembs.*
Dama, *edelfrau.*
Danimarca, *dännemarck.*
Daneſe, *dän.*
Dannare, *Verdammen.*
Danneggiare, *ſchaden.*
Danno, *ſchaden.*
Danubio, *donau.*
Danza, *danz.*
Danzae, *danzen.*
Dapocagine, *faulheit.*
Dare, *geben.*
Davanti, *dafor.*
Davero, *in Wahrheit.*
Debito, *ſchuld.*
Debitore, *ſchuldner.*
Debole, *ſchvvach.*
Debolezza, *ſchvvacheit.*
Decidere, *ſprechen.*
Decima, *zehende.*
Deciſione, *ſpruch.*
Declinare, *abvveichen.*
Decreto, *ordnung.*
Dedicare, *Wittmen.*
Deforme, *heslig.*
Defrodare, *betrügen.*
Degiuno, *faſten.*
Degno, *Würdig.*
Deliberare, *beſinnen.*
Delicato, *zart.*
Delitto, *laſter.*
Denaro, *gelt.*
Denaro falſo, *falſch gelt.*
Denunciare, *angeben.*
Denſo, *dick.*
Dente, *zahn.*
Dentro, *drinnen.*
Deponere, *abſezzen, hinder legen.*
Depoſito, *hinderlag.*
Depredare, *berauben.*
Deprimere, *underdrucken.*
Deputare, *beſtimmen.*
Derivare, *endſpringen.*
Deſcendere, *abſteigen.*
Deſcribere, *beſchreiben.*
Deſcrizione, *beſchreibung.*
Deſiderare, *Verlangen.*
Deſiderio, *Verlangung.*
Deſinare, *mittag eſſen.*
Deſperazione, *Verzvveifflung.*
Deſtra, *rechteband.*
Detto, *finger.*
Devozione, *frommheit.*
Devoto, *fromm.*
Diamante, *diamant.*
Diavolicamente, *deüffliſch.*
Diavolo, *deüffel.*
Dichiarare, *erclären.*
Difendere, *Wehren.*

Diſen-

Difenſione, *ſchuz*.
Difetto, *mangel*.
Differire, *auffſchüben*.
Differenza, *underſchied*.
Difficile, *ſchwehr*.
Difficoltà, *beſchwörnus*.
Diffidenza, *miſtraven*.
Diffinire, *beſchlüſen*.
Diffundere, *auslauffen*.
Diffuſamente, *Weitlauffig*.
Digerire, *Verdaven*.
Digiunare, *faſten*.
Dignità, *Ehren*.
Dilatare, *erweiteren*.
Dilettare, *erfreüen*.
Diligente, *fleiſig*.
Diligenza, *fleis*.
Diluvio, *ſindflus*.
Dimenticanza, *Vergeſſ*.
Dimenticare, *Vergeſſen*.
Diminuire, *Verkleineren*.
Diminuzione, *Vergeringerung*.
Dimora, *auffhaltung*.
Dimorare, *auffhalten*.
Dimoſtrare, *erweiſen*.
Dimoſtrazione, *erweiſſung*.
Dipingere, *abmahlen*.
Diſamare, *beſchreyen*.
Dire, *ſagen*.
Diſaveduro, *obnachtſam*.
Diſcacciare, *Vertreiben*.
Diſcepolo, *ſchuler*.
Diſcernere, *underſcheiden*.
Diſciplina, *underichtung*.
Diſcoprire, *endecken*.
Diſcordia, *zwytracht*.
Diſdire, *abſagen*.
Diſfare, *zerbrechen*.
Diſſidare, *ausforderen*.
Diſgrazia, *ungluck*.
Diſhonore, *ſchand*.
Diſinvoltura, *aufrichtigkeit*.
Diſinettere, *laſen*.
Diſpenſa, *erlaubnus*.
Diſpenſare, *auſtheilen*.
Diſpenſiere, *auſtheiler*.
Diſubbidienza, *ungehorſam*.
Diſperarſi, *Verzweifſen*.
Diſperazione, *Verzweiflung*.
Diſperato, *Verzweifelt*.
Diſpetto, *druz*.
Diſpiacere, *misfallen*.
Diſponere, *anſchaffen*.
Diſpoſizione, *anſchaffung*.
Diſpreggiare, *Verachten*.
Diſſegno, *abriſſ*.
Diſſimile, *ungleich*.
Diſſimulare, *zuſehen*.
Diſſipare, *Verſchwenden*.
Diſvadere, *miſraden*.
Diſtendere, *auſdenen*.
Diſtinguere, *underſcheiden*.
Diſtribuire, *austheilen*.
Diſtruggere, *Verderben*.
Diſubbidienre, *ungehorſam*.
Diſubbidire, *nichtgehorchen*.
Dizionario, *Wörterbuch*.
Diſuguale, *ungleich*.
Diventare, *Werden*.
Diverſamente, *anderſter*.
Divertire, *zertrennen*.
Dividere, *zertheilen*.
Divulgare, *auſchreyen*.
Divorare, *auſfreſſen*.
Divorzio, *Ehſcheidung*.
Dogana, *zollhaus*.
Dolce, *ſis*.
Dolerſi, *beklagen*.
Dolore, *ſchmerzen*.
Dolore colico, *grimmen*.
Domandare, *begehren*.
Domani, *morgen*.

Domare, *zaummachen*.
Domattina, *morgenfrü*.
Dominio, *Herſchafft*.
Donare, *ſchencken*.
Donna, *frau*.
Dono, *geſchanck*.
Dopo, *dernach*.
Doppiamente, *doplet*.
Doppiare, *Verdopplen*.
Dormire, *ſchlaſen*.
Doſſo, *rucken*.
Dote, *morgengab*.
Dotto, *gelehrt*.
Dottore, *meiſter*.
Dottrina, *lehr*.
Dove, *Woher*.
Dragone, *drachen*.
Drina, *ſchnur*.
Drirto, *recht*.
Dubbio, *zvveifel*.
Dubbitare, *zvveiflen*.
Duca, *herzog*.
Ducato, *herzogthum*.
Ducheſſa, *herzogin*.
Duello, *duell*.
Duolo, *draver*.
Duramente, *hart*.
Durare, *davren*.

E

E, *Und*.
Ebeniſta, *ſchreiner*.
Ebreo, *jud*.
Eccellenza, *Excellenz*.
Eccesſo, *fehler*.
Eccetuare, *auſnehmen*.
Ecco, *ſchet ihr*.
Eccliſſi, *finſternus*.
Edificare, *baven*.
Edificio, *bau*.
Efficacemente, *nachdrucklig*.
Efficacia, *nachdruck*.
Effigiare, *abbilden*.
Effigie, *bildnus*.
Egregio, *braf*.
Egroto, *Kranck*.
Eguale, *gleich*.
Elefante, *Elefant*.
Elegante, *ſauber*.
Eleganza, *ſauberheit*.
Eleggere, *ausleſen*.
Elemoſina, *almoſen*.
Elezione, *auslas*.
Eletto, *ervvelhter*.
Elertore, *ervvehler*.
Eloquente, *Wolberedet*.
Eloquenza, *redſprechigkeit*.
Elvezia, *ſchvveiz*.
Elveto, *ſchvveizer*.
Emenda, *beſſerung*.
Emendare, *beſſeren*.
Eminenza, *eminenz*.
Emolo, *eiferer*.
Emolumento, *nuzen*.
Empiaſtro, *plaſter*
Empio, *gottlos*.
Empire, *anfullen*.
Entrare, *eingehen*.
Entrata, *eingang*.
Epiſtola, *ſchreiben*.
Equale, *gleich*.
Equità, *billichkeit*.
Eremita, *Eremit*.
Errare, *fehlen*.
Errore, *fehler*.
Erudizione, *gelehrtheit*.
Erudito, *gelehrt*.
Eſaſperare, *Verbitteren*.
Eſca, *zunder*.
Eſcludere, *auſchliſen*.
Eſcuſare, *endſchuldigen*.
Eſente, *frey*.
Eſenzione, *Freybeit*.

Eſe-

Eſeredare, *enderben*.
Eſpediente, *nuzlig*.
Eſperienza, *erfarnus*.
Eſperto, *erfahren*.
Eſplanatione, *auslegung*.
Eſplicare, *erclären*.
Eſprimere, *erclaren*.
Eſpugnare, *einnehmen*.
Eſquiſito, *Gar gut*.
Eſſaminare, *erforſchen*.
Eſſangue, *ohne blut*.
Eſſaudire, *erhören*.
Eſſempio, *Exempel*.
Eſſequie, *leicht*.
Eſſequire, *nachdruckgeben*.
Eſſercitarſi, *üben*.
Eſercizio, *übung*.
Eſercito, *Griesher*.
Eſſere, *ſeyn*.
Eſſilio, *elend*.
Eſſordio, *anfang*.
Eſſortare, *ermahnen*.
Eſſortazione, *ermahnung*.
Eſtate, *ſommer*.
Eſtimare, *achten*.
Eſtinguere, *ausleſchen*.
Eſtirpare, *ausreüten*.
Eſtraneo, *frembder*.
Eſtremo, *lezter*.
Età, *alter*.
Eternalmente, *evvig*.
Eternità, *evvigkeit*.
Evacuare, *auslehren*.
Evidentemente, *clar*.
Evidente, *clar*.
Evidenza, *clarheit*.

F

FA biſogno, *man mus*.
Fabrica, *bau*.
Fabricare, *baven*.
Fabro, *ſchmid*.
Fachino, *trager*.
Faccia, *geſicht*.
Face, *fackel*.
Facenda, *geſchäfft*.
Facezia, *Kurzvveil*.
Faceto, *Kurzvveilig*.
Facocchio, *Wagner*.
Facile, *leicht*.
Facoltà, *erlaubnus*.
Facondo, *Wolberedet*.
Falce, *ſens*.
Falciare, *meben*.
Falcone, *falck*.
Falegname, *zimmerman*.
Failace, *betrüglig*.
Fallacia, *betrug*.
Fallare, *fehlen*.
Fallo, *fehler*.
Falſificare, *Verfälſchen*.
Falſo, *falſch*.
Falſità, *falſcheit*.
Fama, *ruhm*.
Fame, *hunger*.
Famoſo, *berühmet*.
Fanciulla, *mächtlein*.
Fanciullo, *Büblein*.
Fango, *dreck*.
Fantaſia, *einbildung*.
Fanteria, *fuſvolck*.
Fare, *machen*.
Farina, *mehl*.
Faſcia, *band*.
Faſciare, *einbinden*.
Faſtidiare, *abſcheüben*.
Faſtidio, *Widervvillen*.
Faſtidioſo, *überläſtig*.
Fatica, *müde*.
Faticare, *arbeiten*.
Fattura, *hexerey*.
Fava, *bonen*.
Favella, *ſprach*.

Favellare, *ſprechen*.
Favilla, *funcken*.
Favola, *fabel*.
Favore, *gunſt*.
Favorire, *Gunſtigen*.
Fazzoletto, *ſchnubtuch*.
Febbre, *fiber*.
Feccia, *Höfen*.
Fecondità, *fruchtbarkeit*.
Fede, *Glauben*.
Fedele, *Getreü*.
Fegato, *leber*.
Felice, *Glücklig*.
Felicità, *Glück*.
Femina, *Frau*.
Feneſtra, *finſter*.
Fenile, *Heiſcheier*.
Ferire, *Verlezen*.
Ferita, *Wund*.
Fermamente, *Beſtändig*.
Fermezza, *Beſtändigkeit*.
Feroce, *Wild*.
Ferracocchio, *Wagenſchmidt*.
Ferrajolo, *mandel*.
Ferro, *eiſen*.
Fertile, *fruchtbar*.
Feſta, *feſt*.
Fetido, *ſtinckend*.
Fetore, *geſtanck*.
Fetta, *ſchnid*.
Fiacco, *ſchwach, matt*.
Fiacchezza, *mattheit*.
Fiamma, *flamm*.
Fianco, *ſeiten*.
Fiandra, *flanderen*.
Fiaſco, *flaſch*.
Fiatare, *ſchnaufen*.
Fiato, *athem*.
Fibbia, *ſchnall*.
Ficcare, *ſtecken*.
Fico, *feigen*.
Fidanza, *Vertraven*.
Fidare, *traven*.
Fiele, *Gall*.
Fieno, *Hei*.
Fiera, per mercato, *marck*.
Filiaſtro, *ſtifkind*.
Figliuolo, *Kind, ſohn*.
Figliuola, *dochter*.
Figura, *Geſtalt*.
Filare, *ſpinnen*.
Filo, *garn, zwirn*.
Finalmente, *endlich*.
Fine, *end*.
Fineſtra, *finſter*.
Finire, *endigen*.
Finocchio, *fenchel*.
Fiocchàre, *ſchneiben*.
Fiore, *blum*.
Fiſchiare, *peiffen*.
Fiſchino, *piff*.
Fiſſura, *riz*.
Fiſico, *arz*.
Fiume, *flus*.
Flagellare, *beütſchen*.
Fluſſo, *flus*.
Focile, *feüerzeug*.
Foco, *feüer*.
Fodero, *ſcheid*.
Foglio, *blad*.
Folgorare, *blizen*.
Folla, *Viel Volck*.
Follia, *narrheit*.
Fondamento, *fundament*.
Fondare, *gieſen, ſtifften*.
Fondo, *grund*.
Fongo, *ſchwamm*.
Fontana, *brunnen*.
Fora, *auſſen*.
Foraine, *loch*.
Forare, *bohren*.
Forca, *Galgen*.

For-

Forchetta, *Gabel*.
Forestiere, *frembder*.
Forfice, *ſcher*.
Forma, *Geſtalt*.
Formaggio, *Kes*.
Formica, *ameis*.
Formidabile, *erſchrecklich*.
Formoſo, *ſchon, ſauber*.
Fornace, *ofen*.
Fornaro, *becker*.
Fornire, *endigen*.
Forſe, *Villeicht*.
Forte, *Vöſtung*.
Forteza, *Vöſtung*.
Fortemente, *ſtarck*.
Fortificare, *Bevöſtigen*.
Fortuna, *Glück*.
Forza, *macht*.
Forzare, *zwingen*.
Foſco, *braun*.
Foſſa, *graben*.
Fra, *zwiſchen*.
Fracaſſare, *zerſchlagen*.
Fracido, *faul*.
Fraga, *erbiren*.
Fragilità, *Gebrechlichkeit*.
Frammento, *ſtück*.
Franceſe, *franzos*.
Franchizia, *freybeit*.
Francia, *Franckreich*.
Franco, *frey*.
Frangere, *zerbrechen*.
Frappare, *betrügen*.
Frappatore, *blauderer*.
Fraſca, *ſtraus*.
Fraſtornare, *umbſtoſen*.
Frate, *münch*.
Fratellanza, *Bruderſchafft*.
Fratello, *bruder*.
Fratta, *zaun*.
Fraudare, *betriegen*.
Fraude, *betrug*.
Freddo, *cald*.
Fregio, *zeichen*.
Fregola, *broſam*.
Freno, *zaum*.
Frequentemente, *offt*.
Fretta, *eil*.
Frettoloſamente, *in eil*.
Frezza, *peil*.
Frigere, *Backen*.
Frittata, *Gebackenes*.
Fronte, *ſtirn*.
Frumento, *getraid*.
Fruſta, *Beitſch*.
Fruſtare, *beitſchen*.
Fruttaruolo, *früchtenhandler*.
Frutto, *früchten*.
Fruttuoſo, *nutzlich*.
Fuga, *flucht*.
Fuggire, *fliegen*.
Fuggitivo, *flüchtig*.
Fulminare, *donneren*.
Fulmine, *donner*.
Fumare, *rauchen*.
Fume, *rauch*.
Func, *ſtrang*.
Fungi, *ſchwemm*.
Fuoco, *feüer*.
Fuora, *auſſer*.
Furberia, *ſchelmerey*.
Furfante, *ſchelm*.
Futiare, *Witten*.
Furore, *zorn*.
Furto, *diebſtahl*.
Futuro, *Künfftig*.

G

GAbbamento, *betrug*.
Gabbare, *betrügen*.
Gabbatore, *betrüger*.
Gabbia, *Köbig*.

Gabbione, *ſchanzenkorb*.
Gabbella, *zoll*.
Gabbelliere, *zollner*.
Galiardamente, *ſtarck*.
Galante, *Hibſch*, *ſauber*.
Galant'huomo, *erlicher man*.
Gallina, *hun*.
Gallinaro, *hünerſtall*.
Gallo, *Hahn*.
Gamba, *ſchenckel*.
Gambaro, *Krebs*.
Gargarizzare, *Gurgelen*.
Garofano, *Grasblum*.
Garrire, *ſchwetzen*.
Garzone, *Bub*.
Gaſtigare, *ſtraffen*.
Gatto, *Kaz*.
Gattomammone, *merkaz*.
Gelare, *früren*.
Gelosia, *eiffierſichtichkeit*.
Gemere, *ſeifzen*.
Gemito, *ſeifzer*.
Gemma, *edelgeſtein*.
Generare, *gebehren*.
Genitore, *Vatter*.
Genetrice, *mutter*.
Gente, *leüt*.
Gentilhuomo, *edelman*.
Geometria, *erdmeſſerey*.
Germania, *Teütſchland*.
Germano, *Teütſcher*.
Germogliare, *Hervorſproſſen*.
Geſſo, *Gibs*.
Gettare, *Werfen*.
Ghiaccio, *eis*.
Ghirlanda, *cranz*.
Già, *ſchon*.
Giacere, *ligen*.
Giallo, *Gelb*.
Giardino, *Garten*.
Gielo, *froſt*.
Ginebro, *Wachholterbirn*.
Giglio, *lilien*.
Giocare, *ſpielen*.
Giocatore, *ſphiler*.
Ginocchio, *Kni*.
Giocondamente, *luſtig*.
Giocho, *ſpihl*.
Gioco, *joch*.
Gioja, *edelgeſtein*.
Giontura, *zufal*.
Giorno di lavore, *Werck-tag*.
Giorno, *dag*.
Giorno di feſta, *feiertag*.
Giovamento, *hilf*.
Giovane, *jung*.
Giovare, *helfen*.
Giovedì, *donnerſtag*.
Gioventù, *jugend*.
Girandola, *feverwerck*.
Giro, *umbgang*.
Giù, *unden*.
Giubilare, *ſich erfreüen*.
Giudicare, *richten*.
Giudice, *richter*.
Giudicio, *gericht*.
Giuoco, *ſpiehl*.
Giuramento, *eid*.
Giurare, *ſchwehren*.
Giuriſdizione, *Gerechtigkeit*.
Giuriſta, *rechtsgelehrter*.
Giuſtacuore, *rock*.
Giuſtizia, *gerechtigkeit*.
Gloria, *ehr*.
Gobbo, *bucklig*.
Goccia, *troppen*.
Godere, *erfreüen*.
Godimento, *erfreung*.
Goffo, *ungeſchickt*.
Golo, *fras*.
Gola, *ſchlund*.

Gom-

Gombito, *elenbogen*.
Gonfiare, *aufblaſen*.
Gonfiatura, *Geſchwulſt*.
Gonfio, *geſchwollen*.
Gotta, *podragam*.
Governare, *Herſchen*.
Governatore, *herſcher*.
Governo, *regirung*.
Gradire, *Gefallen*.
Graffiatura, *Krazung*.
Granaro, *ſpeiger*.
Grave, *ſchwehr*.
Grande, *Gros*.
Grandezza, *Grös*.
Grandinare, *Hagelen*.
Grandine, *Kiſel*.
Granello, *Kernlein*.
Grano, *Korn*.
Graſſezza, *fettheit*.
Graſſo, *fett*.
Gratificare, *Wilfaren*.
Gratis, *umbſonſt*.
Gratitudine, *danckbarkeit*
Grato, *danckbar*.
Gratacaſcio, *reibeiſſen*.
Grattare, *crazen*.
Gravida, *ſchwanger*.
Gravità, *anſehnlichkeit*.
Gravità, *ſchwerheit*.
Grecia, *Griegenland*.
Greco, *Grieg*.
Gregge, *Herd*.
Grembiale, *ſchoſtuch*.
Grembo, *ſchos*.
Gronde, *dachdreif*.
Grida, *beruf*.
Gridare, *ſchreyen*.
Guadagnare, *Gewinnen*.
Guadagno, *Gewinn*.
Guancia, *backen*.
Guantare, *Handſchuchmacher*.
Guanto, *Handſchuch*.
Guardare, *achthaben*.
Guardia, *Wacht*.
Guardiano, *Wächter*.
Guarire, *Geſund Werden*.
Guarnello, *underock*.
Guarniggione, *beſaz*.
Guarnire, *Verſehen*.
Gualtare, *Verderben*.
Guerra, *Grieg*.
Guerreggiare, *Griegen*.
Guerriero, *Griegſman*.
Guida, *leidung*.
Guidare, *leiden, führen*
Guiderdone, *Verdinſt*.
Guſtare, *Verſuchen*.
Guſto, *Geſchmack*.

H

HAbile, *dauglig*.
Habilità, *daugligkeit*.
Habitacolo, *Wohnung*.
Habitare, *Wohnen*.
Habito, *Kleid*.
Halito, *athem*.
Hamo, *Hammen*.
Harenga, *Hering*.
Harpa, *Harpen*.
Haſta, *ſpies*.
Havere, *Haben*.
Herba, *Kraut*.
Herbetta, *peterſilien*.
Herede, *erb*.
Hereſia, *Kezerey*.
Heretico, *Kezer*.
Heroe, *Held*.
Hidropeſia, *Waſſerſucht*.
Hieri, *Geſtern*.
Hippocreſia, *Gleſnerei*.
Hippocrito, *Gleiſner*.
Hirſuto, *rauh*.

BIBLIOTECA ROMA VITTORIO EMANUELE

Hiſtoria, *Geſchicht*.
Hoggi, *heüt*.
Homicida, *mörder*.
Homicidio, *mordath*.
Honeſto, *ehrlich*.
Honorare, *ehren*.
Hora, *ſtund*
Horologio, *uhr*.
Horribile, *erſchröcklich*.
Horrore, *ſchaver*.
Horto, *Garten*.
Hoſpirale, *ſpital*.
Hoſte, *Wirt*.
Hoſteria, *Wirtſhaus*.
Humanità, *Höflichkeit*.
Humano, *Höflich*.
Humido, *naſſ*.
Humile, *demütig*.
Humiliare, *demütigen*.
Huomo, *menſch*.
Huomo a cavallo, *reüter*.
Huomo a piedi, *fuſsgänger*.

I

Jattanza, *ruhm*.
Jattura, *Verluſt*.
Iddio, *Gott*.
Idioma, *ſprach*.
Idiota, *einfeltig*.
Idolo, *abgoet*.
Idoneo, *dauglig*.
Ignobile, *unadlich*.
Ignominia, *ſchand*.
Ignorantemente, *unwiſſentlich*.
Ignoranza, *unwiſſenheit*.
Ignoto, *unbekand*.
Illecito, *unzulaslich*.
Illiberalità, *unfreygebigkeit*.
Illuminare, *erleüchten*.
Illuſtre, *clar*, *edel*.
Imaginarſi, *einbilden*.
Imaginazione, *einbildung*.
Imagine, *bilt*.
Imbecille, *ſchwag*.
Imbecillità, *ſchwagheit*.
Imbellire, *ſchön machen*.
Imbiancare, *Weis machen*.
Imboccare, *ins maul ſtecken*.
Imborſare, *in ſack ſteckon*.
Imboſcarſi, *nachſtellen*.
Imbottare, *einſchitten*.
Imbottatore, *drechter*.
Imbottonare, *anfüllen*.
Imbrattare, *beſchmüren*.
Imbrigliare, *aufzaumen*.
Imbriacare, *Volſauffen*.
Imbriachezza, *Vollbeio*.
Imbrogliato, *eingewicklet*.
Imitare, *nachfolgen*.
Imitazione, *nachfolgung*.
Imitatore, *nachfolger*.
Immaculato, *onbefleckt*.
Immagrirſi, *mager Werden*.
Immergere, *eindincken*.
Immeritevole, *unwürdig*.
Immobile, *ohnbewreglich*.
Immoderate, *obneingezochen*.
Immodeſtia, *unzucht*.
Immonditia, *unkeiſchheit*.
Immondo, *unkeiſch*.
Immortale, *unſterblich*.
Immortalità, *unſterblichkeit*
Immoto, *unbewegt*.
Immobile, *unbewechlich*.
Impadronirſi, *eroberen*.
Impallidirſi, *Verbleichen*.
Imparare, *lernen*.
Impaziente, *ungedultig*.
Impazienza, *ungedult*.
Impaurire, *erſchrecken*.
Impaurito, *erſchrocken*.

Im-

Impazzire, *Narri ſchwèrden.*
Impedimento, *Verhinderenus.*
Impedire, *Verhinderen.*
Impedito, *Verhinderet.*
Impegnare, *abnehmen.*
Impenſatamente, *onbedacht.*
Imperatore, *Kayſer.*
Imperiale, *Kayſerlich.*
Imperio, *reich.*
Imperfezione, *onvolkommenheit.*
Imperfetto, *onvolkommen.*
Impeto, *einfall.*
Impetrare, *erhalten.*
Impiagato, *Voller ſchwèren.*
Impiaſtro, *plaſter.*
Impiccare, *auffhencken.*
Impietà, *Gottloſigkeit.*
Impigrire, *faul Werden.*
Impio, *Gottlos.*
Impire, *erfüllen.*
Importanza, *groſe ſach.*
Importare, *dran gelegen ſeyn.*
Importuno, *ungeſtim.*
Impreſa, *dath.*
Impreſſione, *eindruckung.*
Imprigionare, *ins gefagnus Werfen.*
Improntare, *eindrucken.*
Improverare, *Vervveiſen.*
Improviſo. *onverſehenſ.*
Imprudente, *unverſtendig.*
Imprudenza, *unverſtand.*
Impudicizia, *unkeuſchheit.*
Impudico, *unkeuſch.*
Impulſore, *antreiber.*
Impunito, *ohngeſtrafft.*
Imputare, *zurechnen.*
In, *in.*
Inacqnare, *Wäſſeren.*
Inalzare, *erhöhen.*
Inanzi, *zuvor.*
Inargentato, *überſilbert.*
Inavertenza, *onachtſamkeit.*
Incalzare, *antreiben.*
Incarnazione, *einfleiſchung.*
Incantamento, *Verzauberung.*
Incantare, *Verzauberen.*
Incantatore, *zauberer.*
Incantatrice, *hex, zauberin.*
Incauto, *ohnbedacht.*
Incendio, *feüersbrunſt.*
Incenſo, *Weyrauch.*
Incerare, *Wixen.*
Incerto, *ungevviſſ.*
Inceſto, *find mit freind.*
Inchinare, *neigen.*
Inchiodare, *Vernachlen.*
Inchioſtro, *dinten.*
Inciampare, *anſtoſſen.*
Incitare, *anreizen.*
Incivile, *ohnbeflich.*
Inciviltà, *ohnheflichkeit.*
Inclito, *fornehm.*
Inclemente, *ungenedig.*
Incognito, *unbekand.*
Incolpare, *ſchuldgeben.*
Incominciare, *anfangen.*
Incommodo, *ungelegen.*
Incommodità, *ungelegenheit.*
Incomportabile, *onvertreglich.*
Inconſiderato, *onbedachtſam.*
Incontinente, *gleich.*
Incontinenza, *geilheit.*
Incontrare, *antreffen.*
Inconveniente, *unzimlich.*
Inconvenientemente, *plumb.*

Inconvenienza, *unzimlichkeit.*
Incoronare, *Krönen.*
Incorporare, *einverleiben.*
Incorrotto, *onverwweſen.*
Inconſtante, *onbeſtendig.*
Inconſtanza, *onbeſtendigkeit.*
Incredibile, *onglaublich.*
Incrudelire, *Bes Werden.*
Incudine, *ambos.*
Inculto, *ongebauet.*
Incurabile, *nibt zu beilen.*
Indarno, *umbſonſt.*
Indebitato, *Verſchuldet.*
Indebolire, *Swach Werden.*
Indebolito, *Geſchwächet.*
Indegnamente, *unwürdig.*
Indegnità, *unwürdigkeit.*
Indegno, *unwürdig.*
Indice, *regiſter.*
Indifferente, *unparteyſch.*
Indigeſtione, *unverdauung.*
Indigeſto, *unverdauet.*
Indrizzare, *einrichten.*
Indiſpoſizione, *unbequemlichkeit.*
Indiſſolubile, *unauffleslich.*
Indizio, *zeigen.*
Indiviſibile, *unzertheilig.*
Indolcire, *Versüſen.*
Indomito, *ungezauwet.*
Indorare, *Vergulden.*
Indotato, *ohne morgengab.*
Indotto, *ungelehrt.*
Indovinare, *rathen.*
Indovinamento, *Warſachung.*
Indovinatrice, *Warſacherin.*
Indovino, *Warſacher.*
Indietro, *zuruck.*
Indugiare, *ſpaten, auffſchiben.*
Indugio, *auffſchub.*
Indurire, *Verharten.*
Indurito, *Verhartet.*
Induſtria, *fleis.*
Induſtrioſamente, *fleiſig.*
Induſtrioſo, *fleiſig.*
Inebriare, *Voll drincken.*
Ineffabile, *ohnauſprechlich.*
In effetto, *in der dat.*
In elegante, *Heslich.*
Inerme, *ohne Waffen.*
Ineſcare, *Verleckeren.*
Ineſcuſabile, *nicht zu endſchuldigen.*
Ineſorabile, *nicht zu bitten.*
Ineſorabilmente, *Veſtiglich.*
Ineſperto, *obnerfahren.*
Ineſtimabile, *ohnſchezbar.*
Infamare, *Beſchreyen.*
Infamaro, *beſchreyet.*
Infamia, *ſchand*
Infante, *Klein Kind.*
Infaſtidire, *beunruhigen.*
Infedele, *untreit.*
Infedeltà, *untreiheit.*
Infelice, *ungluckſich.*
Inferiore, *undergebener.*
Inferire, *draus ſchöpfen.*
Infermaria, *Kranckenſtub.*
Infermarſi, *Kranckwverden.*
Infermità, *Kranckheit.*
Infermo, *Kranck.*
Inferno, *hell.*
Infeſtare, *plagen.*
Infettare, *anſtecken.*
Infiacchire, *ſchwvechen.*
Infiammare, *endflammen.*
Infimo, *letzter.*

In-

Infinitamente, *unendlig.*
Infinità, *unendlichkeit.*
Influenza, *fëüch.*
Infondere, *eingieſſen.*
Informare, *underrichten.*
Informato, *underrichtet.*
Infracidarſi, *Verfaulen.*
Infracidito, *Verfaulet.*
Infrangere, *zerbrechen,*
Intretta, *in eil.*
Infruttuoſo, *unnuzlich.*
Infuocare, *Kliendmachen.*
Infuriare, *ergrimmen.*
Infuriato, *ergrimmet.*
Ingannare, *betrigen.*
Ingannato, *betrogen.*
Ingannatore, *betriger.*
Inganno, *betrug, bemühen.*
Ingegnarſi, *ſuchen.*
Ingegno, *Verſtand.*
Ingenioſamente, *Verſtendig.*
Ingegnoſo, *Verſtendig.*
Ingerire, *einſtecken.*
Inghilterra, *engeland.*
Ingiottire, *einſtoppen.*
Inginocchiarſi, *niderknien.*
Ingiocondo, *unluſtig.*
Ingiovenirſi, *jungvverden.*
Ingiù, *darunden.*
Ingiuria, *unbill.*
Ingiuriare, *unbill anthuen.*
Ingiuſtamente, *ongerecht.*
Ingiuſtizia, *ongerechtigkeit.*
Ingiuſto, *ongerecht.*
Ingleſe, *englender.*
Ignominia, *ſchmach.*
Ingordo, *freſig.*
Ingraſſare, *fettvverden.*
Ingratitudine, *undanckbarkeit.*
Ingratamente, *undanckbar.*
Ingrato, *undanckbar.*
Ingravidare, *beſchvvängeren.*
Ingroppare, *auffhinden.*
Ingrettare, *gros Verden.*
Inguinaglia, *nabel.*
In guiſa, *Gleichvvie.*
Inhabile, *undauglich.*
Inhabitabile, *onbevvonlich.*
Inhoneſtamente, *unerlich.*
Inhoneſto, *unerlich.*
Inhumano, *unmenſchlich.*
Inimicare, *feindſeligmachen.*
Inimico, *feind.*
Iniquamente, *unbillich.*
Iniquità, *unbillichkeit.*
Iniquo, *unbillich.*
In luogo, *in blaz.*
In modo, *dergeſtalten.*
Innamoramento, *liebung.*
Innamorare, *Verlieben.*
Innato, *abngebohrn.*
Innavigabile, *onſchiffbar.*
Inneſtare, *einplanzen.*
In niun luogo, *in Keinem ort.*
Innocente, *unſchuldig.*
Innocentemente, *unſchuldig.*
Innocenza, *unſchuldigkeit.*
Innumerabile, *onzalbar.*
Inobediente, *ongehorſam.*
Inodito, *onerhert.*
In ogni luogo, *uberall.*
Inundare, *überſchvvemmen.*
Inopia, *armuth.*
In ordine, *bereit.*
Inornato, *ongezirt.*
In paleſe, *offentlich.*
In poteſtà, *in der hand.*
In preſente, *in gegenvvart.*
In quanto, *ſoviel.*

In

In quel luogo, *dorten*.
In questo luogo, *hier*.
Inquietare, *beunruhigen*.
Inquieto, *unruhig*.
Inquirere, *nachfragen*.
Inquisizione, *nachfrag*.
Insalare, *salzen*.
Insalata, *salat*.
Insalato, *Gesalsen*.
Insano, *narrisch*.
Insaziabile, *onersettlich*.
Inscrizione, *überschrifft*.
Insegna, *schild*.
Integnare, *lernen*.
Insellato, *gesattelt*.
Insensato, *narrisch*.
Insertare, *einplanzen*.
Insidiare, *nachstellen*.
Insidie, *nachstellungen*.
Insieme, *mideinander*.
Insignorirsi, *beherschen*.
Infino, *bis*.
Insipido, *ohngeschmackt*.
Insognare, *draumen*.
Insogno, *draum*.
Insolente, *mutwillig*.
Insoleuza, *mutwilligkeit*.
In somma, *überhaubt*.
Insopportabile, *onverträglich*.
Inspirare, *eingeben*.
Inspirazione, *eingebung*.
Instabile, *onbestendig*.
Instabilità, *onbestendigkeit*.
Instare, *drauf dreiben*.
Instigare, *anhizen*.
Instinto, *antrieb*.
Instruire, *lernen*.
Insultare, *angreiffen*.
Insuperabile, *uniüberwindlich*
Insuperbirsi, *stolzwerden*.

Intagliare, *einschneiden*.
Intagliatore, *Verguldner*.
In tal quisa, *also*.
Integnere, *enduncken*.
Integrità, *Gutheit*.
Intelletto, *Verstand*.
Intemperanza, *unmäsig*.
Intemperato, *unmäsig*.
Intendere, *Verstehen*.
Intenzione, *Willen*.
Intepidire, *lau Werden*.
Intercedere, *anhalten*.
Interceffore, *anhalter*.
Interceffione, *anhaltung*.
Interdetto, *Verbott*.
Interdire, *Verbieten*.
Intereffe, *nuzen*.
Interiore, *invvendig*.
Inteftina, *eingevveid*.
Interpoire, *einlaffen*.
Interpretare, *Verdolmetschen*.
Interprete, *Verdolmetscher*.
Interrogare, *fragen*.
Interrogazione, *frag*.
Interrompere, *Verstehren*.
Inteftino, *darm*.
Iuteffere, *einvveben*.
Intiero, *ganz*.
Intolerabile, *onertraglich*.
Intorno, *herumb*.
Intofficare, *Vergiffien*.
Intra, *innerhalb*.
Intrare, *eingehen*.
Intricare, *einvvicklen*.
Intrinfeco, *innerlich*.
Introdurre, *einführen*.
In tutto, *ganz und gar*.
In vece, *in plaz*.
Invecchiare, *alt Werden*.
Invenzione, *erfindung*.
Inventore, *erfinder*.

In-

Invernare, *übervvinderen.*
Inverno, *Winder.*
Inveſtigare, *nachfragen.*
Inviare, *ſchicken.*
Invidiare, *neiden.*
Invidia, *neid.*
Inviluppare, *einvvicklen.*
Invincibile, *unüberwindlich.*
Inviolato, *ganz.*
Invisibile. *unſichbar.*
Invitare, *einladen.*
Invitamento, *einladung.*
Invocare, *anrufen.*
Inuſitato, *ohngebraüglich.*
Inutile, *unuzlich.*
Inutilità, *unüzlichkeit.*
Inutilmente, *unuzlich.*
Io, *ich.*
Ira, *zorn.*
Irato, *zornich.*
Irrazionale, *ohnverſtändig.*
Irreſoluto, *unbeſchloſſen.*
Irreverente, *Verachter.*
Irrigare, *benezen.*
Irriſione, *auslachung.*
Inrritare, *anhezen.*
Inſula, *inſul.*
Iſteſſo, *ebendas.*
Italia, *italien.*
Italiano, *italiener.*

L

LA, *dort.*
Labile, *Vergeslich.*
Labra, *leffzen.*
Laccio, *ſchnur.*
Lacerare, *zerreiſen.*
Laco, *ſee.*
Ladro, *mörder.*
Lagrima, *drehnen.*
Lagrimare, *Weinen.*
Laido, *Wüſt.*
Lamentarſi, *beklagen.*
Lampeggiare, *blizen.*
Lampo, *bliz.*
Lana, *Woll.*
Lancia, *ſpies.*
Languido, *ſchvvach.*
Lapidare, *ſteinigen.*
Largamente, *Weit.*
Larghezza, *Weitung.*
Laſciar, *laſen*
Laſca, *ſchneiderfiſch.*
Laſcivia, *Geilheit.*
Laſſo, *müt, mat.*
Latebra, *Winckel.*
Lato, *ſeiten.*
Latrare, *bellen.*
Latte, *milch.*
Lattuca, *lattgen.*
Lavandara, *Waſcherin.*
Lavare, *Waſchen.*
Lavativo, *criſtir.*
Laude, *lob.*
Laudare, *loben.*
Laudato, *gelobet.*
Laudabile, *löblich.*
Lavorare, *arbeiten.*
Lavoratore, *arbeiter.*
Lavoro, *arbeit.*
Lauro, *lorbeer.*
Leccare, *lecken.*
Lecito, *zulaslich.*
Lega, *bund.*
Legaccio, *band.*
Legare, *binden.*
Legatura, *band.*
Legge, *geſaz.*
Leggere, *leſen.*
Leggierezza, *leichtſinichkeit*
Leggiero, *leicht.*
Legislatore, *Geſazgeber.*

Le-

Legilla, *rechtsgeleherter.*
Legitimamente, *rechtlich.*
Legno, *holz.*
Lentamente, *gemach.*
Lento, *gemach.*
Lenzuolo, *lentuch.*
Leone, *leeb.*
Lepre, *bas.*
Leſſare, *ſiden.*
Lettera, *brief.*
Lenga, *ſenft.*
Letto, *bett.*
Levare, *Hinvvegthuen.*
Liberale, *freygebig.*
Liberalità, *freygebigkeit.*
Liberalmente, *freygebig.*
Liberare, *erleſen.*
Liberazione, *erleſung.*
Liberatore, *erleſer.*
Libero, *frey.*
Libertà, *freyheit.*
Libidine, *geilheit.*
Libra, *pfund*
Libraria, *bibliothec.*
Librato, *Buchbinder.*
Libretto, *büchlein.*
Libro, *bucb.*
Licenziare, *endlaſen.*
Licenza, *erlaubnus.*
Lido, *ufer.*
Limare, *feilen.*
Limitare, *ervveitern.*
Limoni, *citronen.*
Limoſina, *almoſen.*
Linea, *zeil.*
Lineare, *abreiſen.*
Lingua, *zung.*
Lino, *lein.*
Liquefare, *zerſchmelzen.*
Liquido, *Weich.*
Liquore, *ſafft.*
Lira, *leier.*
Lite, *ſtreit.*
Litigare, *zancken.*
Livido, *bleich.*
Locanda, *Herberg.*
Lodare, *loben.*
Lode, *lob.*
Lodevole, *löblich.*
Lodevolmente, *löblich.*
Lodola, *lercb.*
Lolio, *un Kraut.*
Lograre, *Verſchaben.*
Lombo, *ſeiten.*
Lontananza, *endfernus.*
Lontano, *Weit.*
Loquela, *ſprach.*
Luce, *licht.*
Lucerna, *lucern, lamp.*
Lucertola, *eidex.*
Lucido, *bell.*
Lucio, *hecbt.*
Lumaca, *ſchneck.*
Lume, *licht.*
Luna, *mond.*
Lunedì, *montag.*
Lunghezza, *läng.*
Lungo, *lang.*
Luogotenente, *ſtatthalter.*
Luogo, *ort.*
Lupo, *Wolf.*
Luſingare, *ſchmeiglen.*
Luſſuria, *Geilheit.*
Luſſurioſo, *Geil.*
Luto, *traver.*

M

MA, *aber.*
Maccarone, *nudelen.*
Macchia, *mackel.*
Macellaro, *metzger.*
Macello, *ſchavn.*
Machina, *gebäu.*

Ma-

Macilento, *mager*.
Macinare, *mahlen*.
Macula, *flecken*.
Maculare, *beflecken*.
Madonna, *frau*.
Madre, *mutter*.
Maeſtà, *Majeſtät*.
Maeſtro, *meiſter*.
Magazino, *riſthaus*.
Magiſtero, *meiſterſtück*.
Magnauimo, *Groſsmüttig*.
Magonza, *Mainz*.
Mago, *zauberer*.
Magrezza, *magerheit*.
Mai, *niemahl*.
Mal franzeſe, *frantzoſen*.
Malagevole, *ſchwehr*.
Malamente, *übel*.
Malatia, *Kranckheit*.
Maledire, *Verflugen*.
Malignità, *bösheit*.
Maligno, *bös*.
Malinconia, *bekümmernus*.
Malinconico, *bekümmert*.
Malizia, *bosheit*.
Male, *übel*.
Malvolentieri, *ungern*.
Mamma, *memm*, *dizel*.
Mammana, *amm*.
Mancanza, *fehler*.
Mancare, *fehlen*.
Mancia, *drinckgelt*.
Mandare, *ſchicken*.
Mandato, *befelch*.
Mandola, *mandel*.
Maneggiare, *umgehen*.
Mangiare, *eſſen*.
Mangiatore, *freſſer*.
Manica, *ſtaugen*.
Manichini, *handizel*.
Manico, *Handhab*.
Manicotto, *ſtaugen*.
Maniera, *manier*.
Manifeſtamente, *clar*.
Manifeſtare, *offenbaren*.
Mano, *Hand*.
Manſo, *zaum*.
Mantello, *mantel*.
Mantenere, *erhalten*.
Maraviglia, *Wunder*.
Maravigliarſi, *Wunderen*.
Marcheſe, *margraff*.
Marchio, *zeigen*.
Marchiare, *gehen*.
Marcio, *faul*.
Marcire, *Verfaulen*.
Mare, *mehr*.
Mareſcial di Campo, *marſchalck*.
Marinaro, *ſchifman*.
Maritare, *Heürathen*.
Marito, *ehmann*.
Marmo, *marmel*.
Martedì, *dinſtag*.
Martellare, *hammeren*.
Martello, *hammer*.
Maſſimamente, *beſondern*.
Maſticare, *Kauen*.
Matrimonio, *ehſtand*.
Matringa, *ſtiffmutter*.
Mattina, *morgenfruh*.
Matto, *narr*.
Mattone, *gebackener ſtein*.
Maturare, *zeitigen*.
Maturo, *zeitig*.
Mazzo, *buſch*.
Medicamento, *arzney*.
Medicare, *arzen*.
Medicina, *arzney Kuinſt*.
Medico, *Doctor in der arzeney*.
Mediocre, *mittelmeſig*.

Meglio, *beſſer*.
Melograno, *Granaten baum*.
Melo, *apfel*.
Melone, *melon*.
Mele, *Honig*.
Membro, *Klied*.
Memorabile, *denckvvürdig*.
Memoria, *Gedächtnus*.
Menare, *fihren*.
Mendace, *lugner*.
Mendicare, *bettlen*.
Mendico, *bettler*.
Meneſtra, *Gemüs*.
Menſa, *taffel*.
Mente, *Verſtand*.
Mento, *Kin*.
Mentovare, *melden*.
Mentre, *in dem*.
Mercante, *Kaufman*.
Mercanzia, *Kaufmanſchafft*.
Mercato, *marck*.
Mercede, *lohn*.
Merciaro, *under Kauffer*.
Mercordi, *mittvvoch*.
Merenda, *Veſpereſſen*.
Meretrice, *hur*.
Meritare, *Verdienen*.
Merito, *billich*.
Merlo, *ambſel*.
Merluzzo, *ſtockfiſch*.
Meſchino, *armſelig*.
Meſcolanza, *Vermiſchung*.
Meſcolare, *Vermiſchen*.
Meſe, *monat*.
Meſſale, *meſsbuch*.
Meſſa, *meſſ*.
Meſtiere, *Kunſt*.
Meſtola per ſcimmare, *ſchaumleffel*.
Meta, *ziel*.
Mezzo giorno, *mittag*.
Mezzo, *halb*.
Mczzaluna, *Halbermoñd*.
Mezza notte, *mitternacht*.
Midolla, *marck*.
Miglio, *meil*.
Migliorare, *Verbeſſeren*.
Militare, *Griegen*.
Milizia, *Grieg*.
Mille, *dauſent*.
Milza, *mils*.
Mina, *minen*.
Minacciare, *droben*.
Minatore, *minrer*.
Minera, *bergader*.
Miniare, *mahlen*.
Minimo, *Kleinſte*.
Miniſtrare, *dienen*.
Miniſtro, *diener*.
Minuire, *Kleinmachen*.
Mirabile, *Wunderlich*.
Miracolo, *Wunder zeichen*.
Miraglio, *oberſter zu vvaſſer*.
Miſchiare, *Vermiſchen*.
Miſerabile, *elendig*.
Miſeria, *elend*.
Miſericordia, *Barmherzigkeit*.
Miſero, *armſelig*.
Miſeria, *elend*.
Misfatto, *fehler*.
Miſterio, *Gebeimnus*
Miſura, *maas*.
Miſurare, *meſſen*.
Mitigare, *beſenfftigen*.
Mitra, *biſchoffshaub*.
Moccolo, *ſtimmel*.
Moderare, *einziehen*.
Modeſtia, *eingezonchenheit*.
Modeſto, *erbar*.
Modo, *Weis, manier*.

Mo-

Moglie, *ehvveib*.
Mola, *mühl*.
Moleſto, *iberleſtig*.
Mollica, *broſam*.
Momento, *augenblick*.
Monaca, *nonn*
Monaco, *munch*.
Monarchia. *regirung*.
Mondare, *ſauberen*.
Mondo, *ſauber*.
Moneta, *munz*.
Monile, *Halsband*.
Montagna. *Gebirg*.
Montare, *ſteigen*.
Monte, *Berg*.
Morbido, *maeklig*.
Morbo, *Kranckheit*.
Mordace, *biſſig*.
Mordere, *beiſen*.
Morire, *ſterben*.
Mormorare, *murmulen*.
Moro, *maulbir*.
Morſo, *biſſ*.
Mortalmente, *dödlich*.
Mortale, *ſterblich*.
Mortaro, *mörſchel*.
Morte, *dot*.
Morto, *doter*.
Moſca, *mucken*.
Moſcovia, *meſcau*.
Moſcattiero, *muſcetiror*.
Moſtaccio, *geſicht*.
Moſtarda, *ſenſt*.
Moſtrare, *Weiſen*.
Moſtro, *muſter*.
Mucchio, *Haufen*.
Muffa, *ſchimmel*.
Mugire, *muhen*.
Mula, *mauleſel*.
Mulatiere, *mauleſeltreiber*.
Muovere, *bevvegen*.
Muràre, *mauren*.
Muratore, *maurer*.
Muro, *maver*.
Muſico, *muſicant*.
Mutabile, *Veranderlich*.
Mutare, *enderen*.
Muta a ſei, *Kutſch mit ſex pferd*.
Muta a quattro, *Kutſch mit vier pferd*.
Mutazione, *Verenderung*.
Muto, *ſtumm*.

N

NAno, *zvverg*.
Narrare, *erzehlen*.
Naſcere, *Gebehren*.
Naſcita, *Gebuhrt*.
Naſcondere, *Verbergen*.
Naſo, *nas*.
Natice, *arsbacken*.
Nato, *gebohren*.
Natura, *natur*.
Naturalmente, *natürlich*.
Nave, *ſchiff*.
Naufragio, *ſchifbruch*.
Navigare, *ſchiffen*.
Nauſea, *Widervvillen*.
Nebbia, *nebel*.
Neceſſario, *notvvendig*.
Neceſſità, *notvvendigkeit*.
Neſando, *gottlos*.
Negare, *laugen*
Negligente, *nachleſig*.
Negligenza, *nachlas*.
Negozio, *geſchäft*.
Negro, *ſchvvarz*.
Nemico, *feind*.
Nepote, *enkel*.
Neſpole, *miſpelen*.
Neſſuno, *niemand*.
Nettare, *buzen*.

Neve, *ſchne*.
Nevigare, *ſchneyen*.
Nido, *neſt*.
Niente, *nix*.
Nobile, *adlich*.
Nobilitare, *adlen*.
Nobiltà, *adel*.
Noce, *nus*.
Nodo, *Knop*.
Nodrimento, *nahrung*.
Nodrire, *ernehren*.
Noja, *Verdruſſ*.
Nola, *ſchell*.
Nome, *namen*.
Nominare, *nennen*.
Non, *nein*
Nondimeno, *nixdeſtowenig-ger*.
Nonna, *groſsmutter*.
Nonno, *groſsvatter*.
Nota, *zeigen*.
Notare, *mercken*.
Notizia, *nachricht*.
Notte, *nacht*.
Novità, *nevezeitung*.
Nozze, *Hochzeit*.
Nube, *Wolcken*.
Nudare, *endbleſen*.
Nudo, *blos*, *nackend*.
Numerare, *zehlen*.
Numero, *zahl*.
Nuocere, *ſchaden*.
Nuocivo, *ſchadlig*.
Nuotare, *ſchwvimmen*.
Nuovo, *nevv*.
Nuvole, *Wolcken*.

O

O, *Oder*.
Obediente, *gehorſam*.
Obedienza, *gehorſam*.
Obedire, *gehorchen*.
Obligare, *Verbinden*.
Oblivione, *Vergeſſung*.
Occa, *gans*.
Occaſione, *Gelegenheit*.
Occhiale, *brillen*.
Occhio, *aug*.
Occultare, *Verbergen*.
Occupare, *einnehmen*.
Odiare, *haſſen*.
Odorare, *riechen*.
Odore, *geruch*.
Offendere, *ſchaden*.
Offenſione, *druz*
Offerire, *anbieten*.
Offerta, *anbietung*.
Offeſa, *Verlezung*.
Officiale, *officir*.
Officio, *ambt*.
Officiolo, *Betbuch*.
Oglio, *öl*.
Oliva, *oliven*.
Oltraggiare, *Verlezen*.
Ombra, *ſchatten*.
Omicidio, *dotſchlag*.
Onda, *Waſſer*.
Onuſto, *beladen*.
Operare, *arbeiten*.
Opinione, *meinung*.
Opportuno, *Gelegen*.
Opportunità, *Gelegenheit*.
Oppoſizione, *Gegenſezung*.
Opprimere, *underdrucken*.
Oppugnare, *beſtreitten*.
Orare, *betten*.
Orazione, *gebett*.
Oratore, *redner*.
Ordinare, *Befehlen*.
Orecchio, *obr*.
Orefice, *Goltarbeiter*.
Orfano, *Weiſenkind*.
Organo, *orgel*.

Ori-

Origine, *urſprung*.
Orina, *harn*.
Orinale, *harnglas*.
Ornamento, *zihr*.
Ornare, *zihren*.
Oro, *gold*.
Orologgiaro, *uhrmacher*.
Orſo, *beer*.
Orzo, *gerſten*.
Oſcuro, *dunckel*.
Oſſervare, *inachtnehmen*.
Oſſo, *bein*.
Obſes, *geiſel*.
Oſtare, *gegenſeyn*.
Oſte, *Wirth*.
Oſteria, *Wirtſhaus*.
Oſtinato, *hardneckig*.
Oſtinazione, *hartneckigkeit*
Ozio, *miſſigang*.
Ozioſo, *miſſig*.
Ottenere, *erhalten*.
Ottone, *meſſing*.
Ovile, *ſchafſtall*.
Ovo, *ey*.

P

PAce, *frieden*.
Pacificare, *befridigen*.
Padella, *pann*.
Padre, *Vatter*.
Padrone, *herr*.
Paeſano, *landſman*.
Paeſe, *land*.
Paga, *lohn*.
Pagamento, *bezahlung*.
Pagano, *heid*.
Pagare, *bezahlen*.
Pagato, *bezahlet*.
Paggio, *edelknab*.
Paglia, *ſtrob*.
Pagliaccio, *ſtrobſack*.
Pagliaro, *ſcheür*.
Paro, *par*.
Palafreniere, *diener*.
Palazzo, *pallaſt*.
Paleſare, *offenbarmachen*.
Paleſe, *offenbar*.
Paleſemente, *offentlich*.
Palla, *Kugel*.
Pallidezza, *bleicheit*.
Pallido, *bleich*.
Palma, *palmen*.
Palmo, *ſpann*.
Palomba, *daub*.
Palombo ſelvatico, *felddaub*.
Palpare, *greiffen*
Palpebre, *augenbraven*.
Palude, *pfüz*.
Pane, *brod*.
Panno, *duch*.
Papa, *pabſt*.
Papagallo, *pagagall*.
Papavero, *magſamen*.
Papero, *gans*.
Papiro, *papir*.
Parabole, *gleichnus*.
Paradiſo, *paradeis*.
Paragonare, *Vergleichen*.
Paragone, *Vergleichnus*.
Paralitico, *Gichbrichtig*.
Paramoſche, *Vogt*.
Parapetto, *harniſch*.
Parcamente, *ſparſam*.
Parco, *ſparſam*.
Pare, *gleich*.
Parecchie volte, *offt*.
Pareggiare, *Vergleichen*.
Parentado, *freündſchaft*.
Parente, *befreündter*.
Parere, *ſcheinen*.
Parimente, *deſgleichen*.
Parlare, *reden*.
Parocchia, *parrey*.

Parocchiano, *parkind*.
Parola, *Word*.
Paroletta, *Wörtlein*.
Parte, *theil*.
Partecipare, *theilhafftigmachen*.
Partecipe, *theilhafftig*.
Partenza, *abreis*.
Parziale, *parteyſch*.
Particolarmente, *beſonders*.
Partire, *zertheilen*.
Partirſi, *hinvvegeben*.
Parto, *geburth*.
Partorire, *gebehren*.
Paſcere, *Weiden*.
Paſcolo, *Weid*.
Paſſaggio, *durchzug*.
Paſſare, *geben*.
Paſſatempo, *zeitvertreibung*.
Paſſato, *Vergangen*.
Per il paſſato, *Vordieſem*.
Paſſeggiamento, *ſpazirgang*.
Paſſeggiare, *ſpazirgeben*.
Paſſere, *ſpaz*.
Paſſerino, *Kleine roſeinen*.
Paſſione, *verſterung*.
Paſſato, *gang*.
Paſta, *deick*.
Paſteggiare, *malzeit halten*.
Paſticcio, *paſtet*.
Paſticciere, *paſtetenbecker*.
Paſtinaca, *partinarten*.
Paſto, *ſpeis*.
Paſto, convito, *malzeit*.
Paſtore, *birt*.
Patella, *pann*.
Patente, *offenbar*.
Pateruo, *Vätterlich*.
Patiente, *gedultich*.
Patientemente, *gedultich*.
Patienza, *gedult*.
Patire, *leiden*.
Patria, *Vatterland*.
Patricida, *Vatterſmörder*.
Patrimonio, *erbgut*.
Patrizio, *edelmann*.
Patteggiare, *Vergleich machen*.
Patto, *Vergleich*.
Pavimento, *boden*.
Pavonazzo, *blau, violett*.
Pavone, *pau*.
Paura, *forcht*.
Pauroſo, *forchtſam*.
Pauſare, *erſchnaufen*.
Pazzia, *narrheit*.
Pazzo, *narriſch*.
Peccare, *ſindigen*.
Peccato, *ſind*.
Peccatore, *ſinder*.
Pecchia, *bien, ihmen*.
Pece, *bech*.
Pecora, *ſchaf*.
Pecoraro, *ſchefer*.
Pecunia, *gelt*.
Pedagogo, *lehrmeiſter*.
Pedone, *fuſsgänger*.
Peggio, *beſer*.
Peggiorare, *Verbeſeren*.
Pegno, *pand*.
Pegnorare, *Verpenden*.
Pelare, *roppen*.
Pelle, *haut*.
Pellegrino, *pilgram*.
Pelliccia, *belz*.
Pellicciaro, *Kirſchner*.
Pelo, *har*.
Peloſo, *harich*.
Pena, *ſtraf*.
Pendere, *hencken*.
Penetrare, *durchdringen*.
Penitenza, *bus*.
Penna, *feder*.

Pennello, *benzel*.
Penſare, *dencken*.
Penſiero, *gedancken*.
Penſoſo, *vollergedancken*.
Pentirſe, *reüen*.
Penuria, *mangel*.
Pepe, *peffer*.
Per, *Vor*.
Per amor tuo, *deinetvvillen*.
Per amor di Dio, *umbgottes-vvillen*.
Perche, *dan*.
Perche? *Warumb*.
Perciò, *deſvvegen*.
Percoſſa, *ſchlag*.
Percuotere, *ſchlagen*.
Perdere, *Verlihren*.
Perdere d'animo, *Verchen*.
Perdita, *Verluſt*.
Perdonanza, *Verſchonung*.
Perdonare, *Verſchonen*.
Perfidia, *untreübeit*.
Perfido, *untreü*.
Perfumo, *geruch*.
Pergamo, *predigſtuel*.
Pericolare, *Gefahrleiten*.
Pericolo, *gefahr*.
Pericoloſamente, *Gefährlich*.
Perire, *zu grund geben*.
Perito, *erfaren*.
Per l'avvenire, *inskunftig*.
Permettere, *zulaſen*.
Permiſſione. *zulaſung*.
Permutare, *Verdauſchen*.
Pernice, *ſchnep*.
Pernitioſamente, *ſchädlich*.
Pernitioſo, *ſchädlich*.
Per niente, *umb nix*.
Pernottare, *übernachtbleiben*.
Però, *deſvvegen*.
Pero, *bir*.
Perpetuamente, *evvig*.
Perpetuare, *Verevvigen*.
Per queſto, *deſvvegen*.
Perſa, *majoran*.
Perſecutione, *Verfolgung*.
Perſecutore, *Verfolger*.
Perſequitare, *Verfolgen*.
Perſeveranza, *beſtändigkeit*.
Perſeverante, *beſtändig*.
Perſeverare, *fortfabren*.
Perſico, *perſing*.
Perſo, *Verlobren*.
Perſona, *perſon*.
Perſonaggio, *Vornebme perſon*.
Perſpicace, *ſcharffinnig*.
Perſpicacità, *ſcharffinnigkeit*.
Perſuadere, *Weiſmachen*.
Pertica, *ſtangen*.
Pertinace, *hartneckig*.
Pertinacia, *hartneckigkeit*.
Perturbare, *Verſtören*.
Perturbazione, *Verſtörung*.
Perturbato, *Verſtöret*.
Perverſo, *Verkebret*.
Peſante, *ſchvvebr*.
Peſare, *Wicben*.
Peſato, *Gevvochen*.
Peſatore, *Wicber*.
Peſchare, *fiſchen*.
Peſcaria, *fiſchmarck*.
Peſcatore, *fiſcher*.
Peſce, *fiſch*.
Peſcivendelo, *fiſchkremer*.
Peſo, *laſt*.
Peſſimo, *übelſte*.
Peſtacchio, *mörſchel*.
Peſtare, *zerſtoſen*.
Peſte, *peſt*.
Peſtello, *ſtempel*.
Peteggiare, *farzen*.

Peto, *forz*.
Pettinare, *Kemmen*.
Pettine, *Kamm*.
Petto, *bruſt*.
Pettorale, *Harniſch*.
Petulante, *mutwillich*.
Pezzente, *bedler*.
Pezzo, *ſtick*.
Pezzetto, *ſticklein*.
Piacere, *gefallen*.
Piaga, *Wunden*.
Piano, *gemach*.
Pianella, *pantoflen*.
Pianeta, *planet*.
Pianezza, *eben*.
Piangere, *Schreyen*, *Weinen*.
Piano, *eben*.
Pianta, *planzen*.
Piantare, *ſetzen*.
Pianto, *Weinen*.
Pianura, *eben*.
Piatto, *ſchüſſel*.
Piazza, *plaz*.
Pica, *azel*.
Piccione, *daub*.
Piccolo, *Klein*.
Picchiniero, *pickenirer*,
Pidocchio, *laus*.
Piede, *fus*.
Piega, *runzel*.
Piegare, *bigen*.
Pieno, *Voll*.
Pietà, *frombeit*.
Pietra, *ſtein*.
Pietra ſocaja, *feüerſtein*.
Pifara, *peif*.
Pigliare, *nehmen*, *holen*.
Pignatta, *hafen*.
Pignattaro, *hafner*.
Pigrizia, *faulheit*.
Pigro, *faul*.
Pila, *hafen*.
Pillole, *pillen*.
Pingere, *mahlen*.
Pino, *piniol*.
Pio, *fromm*.
Pioggia, *regen*.
Piombo, *pley*.
Piovere, *regnen*.
Pira, *ſcheiter haufen*.
Pirata, *mehrauber*.
Piſciare, *brunzen*.
Piſello, *erbis*.
Piſtolettata, *piſtolenſchuſſ*.
Piſtore, *becker*.
Pitale, *ſchweishafen*.
Pitoccheria, *bettlerey*.
Pittore, *mahler*.
Pittura, *mahlerey*.
Più, *mehr*.
Piuma, *feder*.
Pizza, *Kuchen*.
Pizzicarolo, *Kremer*.
Pizzicare, *iucken*.
Placare, *beſenftigen*.
Platano, *lindenbaum*.
Plebe, *Volck*.
Poco, *Wenig*.
Podagra, *podagram*.
Podeſtà, *Gewvalt*.
Poëſia, *erdichtung*.
Poëta, *erdichter*.
Poi, *dernach*.
Pollaſtro, *junger han*.
Polledro, *jung pferd*.
Polenta, *brey*.
Polire, *buzen*.
Politezza, *ſauberheit*.
Polito, *ſauber*.
Poliza, *zettel*.
Polmo, *lung*.

Polpa, *fleiſch ohne bein.*
Polſo, *puls.*
Poltrone, *faul.*
Poltroneria, *faulheit.*
Polvere, *ſtaub, pulver.*
Polvere di cipro, *Haar puder.*
Polverizare, *ſtauben.*
Polverino, *ſandfaſſ.*
Polveroſo, *ſtaubig.*
Pomaro, *apfelgarten.*
Pomo, *apfel.*
Pompa, *pomp.*
Ponderare, *Wigen.*
Ponta, *ſpiz.*
Pontare, *ſpizen.*
Ponte, *bruck.*
Pontefice, *pabſt.*
Popolo, *Volck.*
Poppa, *memmel.*
Porcheria, *Wuſtney.*
Porco, *ſchvvein, ſau.*
Porco cignale, *Wildeſau.*
Porgere, *reichen.*
Porgere ajuto, *helfen.*
Porpora, *purpur.*
Porre, *ſtellen.*
Porta, *thier, port.*
Portare, *tragen.*
Portatore, *trager.*
Porticella, *Kleinthier.*
Portico, *Vorbaus.*
Portinaro, *portner.*
Porto, *port.*
Portogallo, *portugall.*
Portogheſe, *portogeſer.*
Poſa, *rub.*
Poſare, *ruben.*
Poſporre, *nachſezen.*
Poſſanza, *magd.*
Poſſedere, *beſizen.*
Poſſeſſione, *gut.*
Poſſeſſo, *beſiz.*
Poſſeſſore, *beſizer.*
Poſſibile, *möglig.*
Poſſibilità, *mögligkeit.*
Poſta, *poſt.*
Poſteri, *nachkemlingen.*
Potente, *mögtig.*
Potenza, *magt.*
Potere, *Kennen.*
Potere, *Hab und gut.*
Poteſtà, *Gevvalt.*
Poveramente, *armſelig.*
Povero, *armer.*
Povertà, *armuth.*
Pozzo, *brunnen.*
Pranzare, *zu mittag eſſen.*
Pranzo, *mittag eſſen.*
Pratica, *Gevvohnheit.*
Pratico, *Gevvohnet.*
Praticare, *auf und ein geben.*
Prato, *Wies.*
Precetto, *Gebott.*
Precettore, *meiſter.*
Precidere, *abſchneiden.*
Precipitare, *ſtürzen.*
Precipizio, *abſtürzung.*
Precipuo, *beſonder.*
Preciſamente, *ganz genau.*
Preda, *raub.*
Predare, *rauben.*
Predatore, *rauber.*
Predeceſſore, *Vorfahr.*
Predica, *predig.*
Predicare, *predigen.*
Predicatore, *prediger.*
Predire, *Vorſagen.*
Preſazione, *Vored.*
Preſetto, *Vorgeſezter.*
Pregare, *bitten.*
Preghiera, *bitt.*

Pregio, *lob, preis.*
Pregiudicare, *ſchaden.*
Pregiudizio, *ſchaden.*
Pregna, *ſchwanger.*
Pregustare, *Verſuchen.*
Prelato, *prelat.*
Premere, *drucken.*
Premeditare, *Vordencken.*
Premiare, *belohnen.*
Premio, *lohn.*
Prencipe, *fürſt.*
Prencipato, *fürſtenthum.*
Prendere, *nehmen, holen.*
Preparare, *bereiten.*
Preporre, *Verſezen.*
Prerogativa, *Vorzug.*
Preſa, *fang.*
Preſago, *Warſager.*
Preſcrivere, *Verſchreiben.*
Preſentare, *überreichen.*
Preſente, *Gab.*
Preſente, *Gegenwertig.*
Preſenza, *Gegenwertigkeit.*
Preſentire, *ſpiren.*
Preſepe, *Krippen.*
Preſidente, *Vorſtheher.*
Preſidio, *beſazung.*
Preſo, *Gefangen.*
Preſentazione, *überreichung*
Preſontuoſo, *frech.*
Preſſa, *eil.*
Preſſo, *bey.*
Preſtamente, *Geſchwind.*
Preſtare, *lehnen.*
Preſtezza, *Geſchwindheit.*
Preteſto, *prieſter.*
Pretio, *preis.*
Pretioſo, *Köſtbar.*
Pretore, *ſchulteis.*
Prevalere, *abnnehmen.*
Prevaricatore, *ſinder.*
Prendere, *nehmen.*
Prevenire, *Vorkommen.*
Prezzare, *ſchezen.*
Prigione, *Kercker.*
Prima, *ehender.*
Primavera, *früling.*
Primo, *der erſte.*
Principe, *fürſt.*
Principio, *der anfang.*
Priore, *Vorſtheher.*
Priſco, *alt.*
Privare, *berauben.*
Privazione, *beraubung.*
Privilegiare, *erheben.*
Privilegio, *erhebung.*
Privo, *beraubet.*
Probare, *erweiſen.*
Procaccio, *fuhrman.*
Procedere, *daher Kommen.*
Procella, *Wallen.*
Procura, *bevollmacht.*
Procurare, *Verſchaffen.*
Procuratore, *Verſchaffer.*
Prodigalità *Verſchwendung.*
Prodigamente, *Verſchwenderiſch.*
Prodigio, *Wunderzeichen.*
Prodigo, *Verſchwenderiſch.*
Produrre, *Vorweiſen.*
Proemio, *Vorred.*
Proferire, *ausſprechen.*
Proferta, *anbietung.*
Profeſſione, *fleis.*
Profeta, *Warſacher.*
Profezia, *Warſachung.*
Profetizare, *Warſachen.*
Profitto, *nuzen.*
Profittevole, *nuzlich.*
Profondamente, *dief.*
Profondità, *abgrund.*
Profondo, *tief.*

Profumare, *rauchen*.
Profumiere, *rauchkremer*.
Profumo, *rauch*.
Progreſſo, *fortgang*.
Prohibire, *Verbieten*.
Prohibizione, *Verbietung*.
Prohibito, *Verbotten*.
Prole, *Kind*.
Prologo, *Vorred*.
Prolongamento, *erlengerung*.
Prolongare, *erlengeren*.
Promeſſa, *Verſprechung*.
Promettere, *Verſprechen*.
Promulgare, *Kundmachen*.
Promulgazione, *Kundmachung*.
Pronoſticare, *Weiſagen*.
Prontezza, *bereitſchaft*.
Pronto, *bereit*.
Pronunziare, *Vorſtellen*.
Proprio, *eigen*.
Proporre, *Vorſtellen*.
Proporzione, *maas*.
Proprietà, *eigenſchaft*.
Propoſizione, *Vorſtellung*.
Prorito, *jucken*.
Proſciuto, *ſchuncken*.
Proſperamente, *Glüklich*.
Proſperare, *Glücken*.
Proſperità, *glück*.
Proſpero, *Glücklich*.
Proſpetto, *auseben*.
Proſſimarſi, *Herzunaben*.
Proſſimo, *nechſte*.
Poſtituire, *Verſchemen*.
Protervo, *frech*.
Proteſto, *Widerſprechung*.
Proteſtare, *Widerſprechen*.
Protettione, *beſchüzung*.
Protettore, *beſchüzer*.
Prova, *prob*.
Provedere, *Vorſehen*.
Proverbio, *ſprichwort*.
Providenza, *Vorſichtigkeit*.
Providamente, *Vorſichtig*.
Provido, *Vorſichtig*.
Provincia, *land*.
Proviſione, *Vorſehung*.
Provocare, *ausforderen*.
Prudente, *Verſtendig*.
Prudenza, *Verſtand*.
Prugno, *quetſchen*.
Pruina, *reif*.
Publicare, *offenbar machen*.
Publico, *offentlich*, *Kund*.
Pudicizia, *Keiſcheit*.
Pudende, *ſcham*.
Pudicamente, *Keiſch*.
Pudico, *Keiſch*.
Puerile, *bübiſch*.
Puerizia, *jugend*.
Pugna, *ſtreit*.
Pugnalata, *ſtilletſtos*.
Pugnare, *ſtreiten*.
Pugnatore, *ſtreiter*.
Pugnale, *bajonet*.
Pugno, *ſtoſſ mit der fauſt*.
Pugno, *fauſt*.
Pulce, *flo*.
Pulcino, *jung hinlein*.
Pullulare, *Vorſpriſſen*.
Pulpito, *canzel*.
Pungere, *ſtechen*.
Punire, *ſtraffen*.
Punizione, *ſtraf*.
Punitore, *ſtrafer*.
Punta, *ſpitz*.
Punto, *augenblick*.
Puntura, *ſtich*, *ſtechen*.
Pupilla, *augenapfel*.
Puramente, *aufrichtig*.
Pure, *doch*.

Purche, *Wan nuhr*.
Purgare, *purgiren*.
Purificare, *ſaubereu*, *reinigen*.
Purificato, *Geſaubert*,
Purità, *reinigkeit*.
Puro, *pur*.
Purpureo, *purpurfarb*.
Puſillanimo, *Kleinmütig*.
Puſillanimità, *Kleinmütigkeit*.
Putrefatto, *ſtinckend*.
Putta, *mägdlein*.
Puttana, *hur*.
Puttaniero, *burenjäger*.
Putto, *bub*.
Puzza, *Geſtanck*.
Puzzare, *ſtincken*.
Puzzolente, *ſtinckend*.

Q

Qva, *hier*.
Quando, *Wan*.
Quadrante, *Viertheil*.
Quadrare, *Gleichen*.
Quadrato, *Vierecket*.
Quadro, *bilt*.
Quadrupede, *Vierfüſig*.
Quaglia, *Wachtel*.
Quagliare, *zuſammenlaufen*.
Quaglio, *zuſammenlaufung*.
Qualche volta, *zuvveilen*.
Qualche coſa, *etvvas*.
Qualcuno, *etvvelcher*.
Qual, *Welcher*.
Qualità, *qualität*.
Qualſivoglia, *jegliger*.
Quanti, *Wie deuer*.
Quella coſa, *iene ſach*.
Quercia, *eichbaum*.
Querela, *Klag*.
Queſta coſa, *dieſes*, *dieſe ſach*.
Queſtione, *frag*.
Qui, *hier*.
Quiete, *rub*.
Quieto, *rubich*.
Quietanza, *quittung*.

R

Rabbia, *zorn*.
Rabbiare, *erzörnen*.
Rabbioſo, *zornich*.
Raccoglere, *ſamlen*.
Raccolto, *Geſamlet*.
Raccolta, *ernd*.
Raccomandare, *befehlen*.
Raccontare, *erzehlen*.
Racquiſtare, *erholen*.
Raddoppiare, *Verdoblen*.
Radere, *ſcheren*.
Radicare, *einvvurzlen*.
Radice, *Wurzel*.
Radunanza, *Verſamlung*.
Radunare, *Verſamlen*.
Raffreddarſi, *verkalten*.
Raffrenare, *einzaumen*.
Ragno, *ſpinn*.
Ragazzo, *bub*.
Raggio, *ſtral*.
Raggionamento, *red*.
Raggionare, *reden*.
Raggione, *urſach*.
Rallegrare, *erfreüen*.
Rallentare, *ervveiteren*.
Rammaricamento, *ſchmerzen*.
Rammaricarſi, *erbitteren*.
Rame, *Kupfer*.
Rammemorare, *errineren*.
Ramo, *zvveich*.
Rampare, *Kloteren*.
Rampazzo d'uva, *trauben*.

Ram-

Rampino, *Heclein*.
Ranocchio, *froſch*.
Rancido, *abgeſchmackt*.
Rapa, *ruben*.
Rapace, *rauberiſch*.
Rappezzare, *flicken*.
Rappezzatore, *flicker*.
Rapido, *geſchwind*.
Rapina, *raub*.
Rapire, *ſtbelen*.
Rappreſentare, *Vorbringen*.
Raro, *ſelden*.
Ratificare, *Gutheiſen*.
Razza, *Gevvechs*.
Rè, *König*.
Realmente, *Würcklig*.
Rebellarſi, *rebelliren*.
Recare, *reigen*.
Recente, *friſch*.
Recidere, *Wider zuruck fallen*.
Recitare, *aufſagen*.
Reciproco, *eins gegen dem andern*.
Reclamare, *Widerufen*.
Recreare, *erfreüen*.
Recuſare, *abſchlagen*.
Redarguire, *auſchenden*.
Redentione, *erleſung*.
Reedificare, *Wideraufbauen*.
Refe, *Garn, zwirn*.
Referire, *Hinderbringen*.
Refiutare, *abſchlagen*.
Refrigerio, *troſt*.
Refugio, *zuflucht*.
Reggere, *regiren*.
Regina, *Königin*.
Regione, *land*.
Regnare, *regiren*.
Regno, *Königreich*.
Regola, *regel*.
Regolare, *ordnen*.
Relaſſare, *nachlaſen*.
Relazione, *erzehlung*.
Reminiſcenza, *errinerung*.
Remiſſione, *nachlaſung*.
Remo, *remen*.
Remunerare, *Vergelden*.
Rendere, *Widergeben*.
Rendita, *einkunft*.
Renella, *Gries*.
Reno, *nihren*.
Renunziare, *abſagen*.
Reo, *beklagder*.
Repentinamente, *onverſehends*.
Repetitore, *undermeiſter*.
Replicare, *Widerholen*.
Reprimere, *zurucktreiben*.
Republicà, *Gemeinvveſen*.
Repugnare, *Widerſtreben*.
Repugnanza, *Widerſtrebung*.
Reputare, *achten*.
Requie, *ruh*.
Reſiduo, *überich*.
Reſiſtere, *Widerſtehen*.
Reſpingere, *zuruckreiben*.
Reſpirare, *erſchnauffen*.
Reſpondere, *andvvorten*.
Reſtare, *übrig bleiben*.
Reſto, *übrig*.
Reſurrezione, *aufferſtehung*.
Rete, *Vogelgarn*.
Rettorica, *Wolredenheit*.
Retroguardia, *Hindervvacht*.
Ribaldo, *Verkehret*.
Ribaldare, *umbkeren*.
Ribombo, *Widerſchall*.
Ributtare, *zuruckvverfen*.
Ricalcitrare, *mit füſen ſchlagen*.
Ricamare, *mit gold ſticken*.

Rica-

Ricamatore, *Goldſticker*.
Ricamo, *Goldſtickerſarbeit*.
Ricambiare, *Widereinvvechslen*.
Ricaſcare, *Widerfallen*.
Ricchezza, *reichtumb*.
Riccio, *ichel*.
Riccio, *Kraus*.
Ricco, *reich*.
Ricchezza, *reichtum*.
Ricercare, *eifrig ſuchen*.
Ricevere, *empfangen*.
Ricevuto, *quittung*.
Richiamare, *zuruckrufen*.
Richiedere, *Widerbegehren*.
Richieſta, *Widerbolung*.
Richiudere, *einſchlieſen*.
Ricompenſare, *Vergelden*.
Ricomperare, *erleſen*.
Riconciliare, *beſenftigen*.
Riconoſcenza, *erkennung*.
Riconoſcere, *erkennen*.
Ricontare, *erzehlen*.
Ricoprire, *bedecken*.
Ricordanza, *erringerung*.
Ricordare, *errinneren*.
Ricordo, *ermanung*.
Ricovero, *underſchleif*.
Ricreare, *erfreven*.
Rincreſcere, *zuvvider ſeyn*.
Ricuperare, *erholen*.
Ricuſare, *abſchlagen*.
Ridere, *lachen*.
Ridicolo, *lächerlich*.
Ridire, *Widerſagen*.
Ridomandare, *Widerbegehren*.
Ridurre, *zuruckfiihren*.
Riempire, *anfullen*.
Rifare, *Wider machen*.
Riforzare, *Verſtercken*.
Rifuggire, *zuflucht nehmen*.
Riga, *rey*.
Rigare, *reyen*.
Rigattiero, *Krempler*.
Rigido, *rau*.
Rigore, *rauheit*.
Riguardare, *anſehen*.
Riguardo, *anſehung*.
Rileggere, *überleſen*.
Religione, *Glauben*.
Rilucente, *Glanzent*.
Rilucere, *Glanzen*.
Rima, *riz*.
Rimanente, *übrig*.
Rimanere, *übrig bleiben*.
Rimbambire, *Kindigsvverden*.
Rimediare, *Helfen*.
Rimedio, *Hilf*.
Rimproverare, *auſchoenden*.
Rinaſcere, *Widergebehren*.
Ringraziare, *bedancken*.
Riparo, *beſchüzung*.
Riponere, *zurucklegen*.
Riportate, *anbringen*.
Ripoſare, *ruben*.
Ripoſo, *rub*.
Riſcaldare, *Warmvverden*.
Riſchio, *Gefahr*.
Riſcuotere, *einnehmen*.
Riſcuotitore, *einnehmer*.
Riſo, *Gelächter*.
Riſo, meneſtra, *reis*.
Riſparmiare, *ſparen*.
Riſparmio, *ſparung*.
Riſpettare, *achten*.
Riſpirare, *erſchnauffen*.
Riſpondere, *antvvorten*.
Riſpoſta, *antvvort*.
Riſſa, *zanck*.
Riſtorare, *erneüeren*.
Riſtorarſi, *ſicherquicken*.
Riſtoro, *erquickung*.

Riſu-

Riſuſcitare, *auffervvecken*.
Ritardanza, *auffhaltung*.
Ritardare, *auffhalen*.
Ritirare, *zuruckzieben*.
Rito, *Gebrauch*.
Ritornare, *Widerkommen*.
Ritratto, *Gleichnus*.
Ritrovare, *Widerfinden*.
Riva, *ufer*.
Rivedere, *überſehen*.
Rivelazione, *offenbarung*.
Rivelino, *rivelin*.
Rivendere, *Widerverkaufen*.
Riverberare, *Zuruckſchlagen*.
Riverenza, *ehr*.
Riverire, *ehren*.
Riverſare, *umvvenden*.
Riveſtire, *Von neües Kleiden*.
Rivocare, *Wider rufen*.
Rivo, *bach*.
Riuſcire, *angeben*.
Rizzare, *auffſtehen*.
Robuſto, *ſtarck*.
Rodere, *nagen*.
Rogna, *Krind*.
Roma, *Rom*.
Romito, *Eremit*.
Romore, *Geſchrey*.
Rompere, *zerbrechen*.
Roſa, *ros*.
Roſicare, *nagen*.
Roſmarino, *roſmarin*.
Roſolia, *Rote Kranckheit*.
Roſpo, *Krott*.
Roſſo, *roth*.
Roſſore, *rothe farb*.
Roſtire, *braden*.
Rota, *rad*.
Rotondamente, *rund*.
Rotondità, *rundheit*.
Rotondo, *rund*.
Rottura, *zerbrechung*.
Roverſcio, *überzvverg*.
Rovina, *Verderbnus*.
Rovinare, *Verderben*.
Rozzamente, *plumb*.
Rubbare, *ſtbelen*.
Ruffiana, *Kuplerin*.
Ruffianiſmo, *Kuplerey*.
Ruffiano, *Kupler*.
Ruggire, *brillen*.
Ruminare, *Keüen*.
Rupe, *felſen*.
Ruſcello, *bach*.
Ruſticamente, *baüriſch*.
Ruſtico, *baver*.
Ruzzare, *ſpielen*.

S

SAbato, *Sambſtag*.
Saccheggiare, *plinderen*.
Saccheggiamento, *plinderung*.
Sacchetto, *sãckle*.
Sacco, *ſack*.
Sacerdote, *prieſter*.
Sacerdozio, *prieſterthum*.
Sacrare, *Wittmen*.
Sacreſtano, *ſacriſtan*.
Sacrificare, *opferen*.
Sacrificio, *opfer*
Sacrilegio, *Geiſtlicher diebſtal*.
Sacro, *Heilig*.
Saetta, *peil*.
Sagace, *ſchlau*.
Sagacità, *ſchlauheit*.
Salario, *lohn*.
Sala, *ſal*.
Salare, *ſalzen*.
Salata, *inſalat*.

Saldare, *Bevöſtigen.*
Saldezza, *ſteifung.*
Saldo, *ſteif.*
Sale, *ſalz.*
Saliera, *ſalzkann.*
Salire, *ſteigen.*
Salita, *ſteig.*
Saliva, *ſpeigel.*
Salpa, *ſtockfiſch.*
Salſiccia, *bratwurſt.*
Saltare, *ſpringen.*
Salvare, *erhalten.*
Salvazione, *erleſung.*
Salvatore, *erleſer.*
Salvatico, *Wild.*
Salvietta, *ſalviet.*
Salvo, *onverlezt.*
Salutare, *Grüſen.*
Salute, *Grus.*
Sambuco, *Holler.*
Sanamente, *Geſund.*
Sanare, *Heilen.*
Sangue, *blut.*
Sanguinolento, *blutig.*
Sanguiſuga, *blutichel.*
Sanità, *Geſundheit.*
Sano, *Geſund.*
Santo, *Heilig.*
Santa, *Heilige.*
Santimonia, *Heiligkeit.*
Santità, *Heiligkeit.*
Sapere, *Wiſſen.*
Sapiente, *Verſtendig, vveis.*
Sapientemente, *Verſtendig.*
Sapienza, *Verſtand, vveisheit.*
Sapone, *ſeifen.*
Saporito, *Geſchmackt.*
Sartore, *ſchneider.*
Saſſo, *ſtein*
Satiabile, *erſettlich.*
Satiare, *erſettigen.*
Satietà, *erſettigung.*
Saviamente, *Weis.*
Saviezza, *Weisheit.*
Savio, *Weis.*
Sbalzare, *fortſpringen.*
Sbalzo, *ſprung.*
Sbandire, *Vervveiſen.*
Sbattere, *auskloppen.*
Sbattuto, *auſgekloppet.*
Sbeffare, *auslachen.*
Sbigottire, *abſchrecken.*
Sbigottito, *abgeſchrecket.*
Sbirro, *ſchindersknecht.*
Sboccato, *frech.*
Sborſare, *bezahlen.*
Sbranare, *zerreiſen.*
Sbrigare, *abhandelen.*
Sbucare, *auſgraben.*
Sbudellare, *die derm auſnehmen.*
Scabbia, *Krind.*
Scabbioſo, *Krindig.*
Scabbello, *fuſchemel.*
Scacciamento, *Vertreibung.*
Scacciare, *Vertreiben.*
Scagliare, *abſchupfen.*
Scaglia, *ſchupfen.*
Scacciato, *Vertriben.*
Scaglioſo, *ſchuppich.*
Scala, *ſteg.*
Scalco, *Vorſchneider.*
Scaldavivanda, *Kolpann.*
Scaldare, *Wermen.*
Scalpellare, *aushauen.*
Scaldrito, *arg.*
Scalzo, *ohne ſchu.*
Scambiare, *Wexlen.*
Scambio, *Wexel.*
Scampare, *fliben, durchkomen.*
Scampo, *zuflucht.*

Scan-

Scancellare, *ausleſchen*.
Scandagliare, *Wichen*.
Scandagliere, *Wicher*.
Scandalizare, *ergeren*.
Scandalo, *ergernus*.
Scapigliare, *Har ausreiſen*.
Scapitare, *ſchaden haben*.
Scappare, *durchgeben*.
Scaramuccia, *ſtreit*.
Scaramucciare, *ſtreiten*.
Scarafaggio, *Kefer*.
Scaricare, *abladen*.
Scarlatto, *ſcharlach*.
Scarpa, *ſchuch*.
Scarpellino, *ſteinbauer*.
Scarpello, *ſteinbauerſeiſen*.
Scarpini, *fuſſocken*.
Scarſamente, *Karch*.
Scarſezza, *Karcheit*.
Scarſo, *Karch*.
Scatola, *ſchachtel*.
Scaturire, *endſpringen*.
Scegliere, *ausleſen*.
Sceleraggine, *laſter*.
Scelerato, *laſterhafftig*.
Scelta, *auslas*.
Scemare, *fallen*.
Scemo, *Gefallen*.
Scendere, *abſteigen*.
Scernere, *underſcheiden*.
Scetro, *ſcepter*.
Scherma, *fechtkunſt*.
Schermire, *fechten*.
Schermitore, *fechter*.
Schernevole, *lacherlich*.
Schernire, *auslachen*.
Schernitore, *auslacher*.
Scherzare, *Vexiren*.
Scherzo, *Vexirung*.
Schiaffo, *maulſchell*.
Schiarire, *erclären*.
Schiavo, *ſclaf*.
Schiena, *rucken*.
Schiera, *ſoldatenmuſterung*.
Schietto, *pur*.
Schifare, *eklen*.
Schiocchezza, *dumheit*.
Schiodare, *negel aufreiſen*.
Schiuma, *ſchaum*.
Schizzo, *ſpriz*.
Sciagura, *elend*.
Sciagurato, *elendig*.
Scialacquare, *Verthun*.
Scimia, *af*.
Scintilla, *funcken*.
Scintillare, *funklen*.
Scioccamente, *narriſch*.
Sciocco, *narriſch*.
Sciogliere, *aufleſen*.
Sciolto, *aufgeleſet*.
Sciugamano, *Handswill*.
Sciugare, *drucknen*.
Sciuto, *drucken*.
Scoglio, *felſen in mer*.
Scola, *ſchul*.
Scolare, *ſchüler*.
Scolare, *ablaufen*.
Scolorare, *abferben*.
Scolpire, *aushauen*.
Scoltore, *ausbauer*.
Scoltura, *bibthauer Kunſt*.
Scommeſſa, *Wöttung*.
Scommettere, *Wetten*.
Scommodare, *Beunruigen*.
Scompigliare, *Verwürren*.
Sconciatura, *Kindsabgang*.
Sconfortare, *abraden*.
Sconforto, *abradung*.
Scongiurare, *beſchweren*.
Sconoſcente, *undanckbar*.
Sconſigliare, *abraden*.
Sconſolato, *traurig*.

Scopa, *beſem*.
Scopare, *ſauberen*, Keren.
Scoprire, *endecken*.
Scoperto, *endecket*.
Scordarſi, *Vergeſſen*.
Scordamento, *Vergeſſ*.
Scordato, *Vergeſſen*.
Scorno, *ſchand*.
Scorrere, *durchgeben*.
Scorretto, *Voller fehler*.
Scorta, *führung*.
Scortare, *Verkürzen*.
Scorteſe, *unbeflig*.
Scorteſia, *unbefligkeit*.
Scorticare, *die haut abziehen*.
Scorza, *ſchel*.
Scorzare, *abſchelen*.
Scoſſo, *Verſchlagen*.
Scoſtare, *Hinvvegthun*.
Scottare, *ſengen*.
Scritta, *ſchrifften*.
Scrittura, *ſchrifft*.
Scrivano, *ſchreiber*.
Scrivere, *ſchreiben*.
Scroccare, *ſchmarozzen*.
Scrofa, *ſtramen*.
Scrollare, *abſchidlen*.
Scropolo, *Gevviſſenſzvveifel*.
Scudellaro, *Hafner*.
Scudo, *ſchild*.
Scuffia, *ſtirnhaub*.
Scultore, *bilhaver*.
Scurare, *Verdunklen*.
Scurato, *Verdunkelet*.
Scuſa, *endſchuldigung*.
Scuſare, *endſchuldigen*.
Sdebitarſi, *bezahlen*.
Sdegnarſi, *unvvillig vverden*.
Sdegno, *unvvillen*.
Secare, *ſchneiden*.
Seccaggine, *dürrheit*.
Seccare, *dirren*.
Secchio, *aimer*.
Secondariamente, *zvveitens*.
Secretamente, *heimlich*.
Sedere, *ſizen*.
Sedia, *ſiz*.
Sedizioſo, *auffrüriſch*.
Sega, *ſeg*.
Segare, *ſegen*.
Segnare, *zeignen*.
Segno, *zeigen*.
Segretario, *Gebeimer ſchreiber*.
Seguace, *folgender*.
Seguitare, *folgen*.
Selce, *Kiſelſtein*.
Sella, *ſattel*.
Sellaro, *ſattler*.
Selva, *Wald*.
Sembiante, *Gleichent*.
Sembianza, *Gleichnus*.
Sembola, *Kleien*.
Sembrare, *ſcheinen*.
Seme, *ſamen*.
Seminare, *ſeen*.
Sempiterno, *evvig*.
Semplice, *einfeldig*.
Semplicita, *einfalt*.
Sempre, *allzeit*.
Senatore, *ratsher*.
Senno, *Verſtand*.
Seno, *Buſem*.
Senſale, *underkaufer*.
Senno, *ſinn*.
Sentenziare, *ſprechen*.
Sentenza, *ſpruch*.
Sentimento, *meinung*.
Sentina, *andaug*.
Sentinella, *ſchildvvacht*.
Sentire, *Hören*.

Sen-

Senza, *ohn*.
Separare, *zertheilen*.
Separazione, *zertheilung*.
Sepellire, *begraben*.
Sepolchro, *Grab*.
Sepelito, *begraben*.
Sequeſtra, *Hindrlag, ſequeſter*.
Sera, *abend*.
Serenità, *durchleüchtt*.
Sergente, *feldvvaibel*.
Sermone, *red*.
Serpe, *ſchlang*.
Serraglio, *einſchlus*.
Serrare, *einſchlieſen*.
Serrare fuori, *auſchlieſen*.
Serrare il paſſo, *den paſſ abſchneidn*.
Serrare la bocca, *das maul ſtoppen*.
Serratura, *ſchlos*.
Serva, *magd*.
Servare, *Halten*.
Servente, *diener*.
Servire, *dienen*.
Serviziale, *cliſtir*.
Servitù, *dinſtbarkeit*.
Servo, *diener*.
Seſſo, *Geſchlecht*.
Seta, *ſeiten*.
Sete, *durſt*.
Sette, *ſieben*.
Settimana, *Woch*.
Severamente, *ſcharf*.
Sfacciato, *onverſchamt*.
Sfacciataggine, *onverſchamtnus*.
Sfacendato, *miſig*.
Sfare, *zerbrechen*.
Sfavellare, *Widersbrechen*.
Sfera, *Kreis*.
Sferza, *rud*.
Sfidare, *ausforderen*.
Sfiorire, *ausblümlen*.
Sfoderare, *aus der ſcheid ziehen*.
Sfogare, *ausvverfen*.
Sformare, *Verſtellen*.
Sfortunato, *unglücklich*.
Sforzare, *zvvingen*.
Sfratarſi, *auſzeinen*.
Sfregiare, *ſchriſgeben*.
Sfrenata voglia, *Geilheit*.
Sfrenato, *ongezaumet*.
Sgargarizzare, *Gurgelen*.
Sgombrare, *ausziehen*.
Sgravare, *erleichteren*.
Sguanciata, *maulſchell*.
Sguardare, *anſehen*.
Sguattero, *Küchenbub*.
Sibillare, *auslachen*.
Sicurare, *Verſicheren*.
Sicurtà, *ſicherheit*.
Sigillare, *ſiglen*.
Sigillo, *ſigel*.
Significare, *bedeiiten*.
Significazione, *bedeiitung*.
Signora, *frau*.
Signore, *Herr*.
Signoreggiare, *regiren*.
Signoria, *Herrſchaft*.
Silenzio, *ſtilſchvveigen*.
Sillaba, *ſilb*.
Sillogizzare, *argumentiren*.
Simiglianza, *Gleichnus*.
Simigliare, *Gleichen*.
Simile, *Gleich*.
Simonia, *Geiſtlicher ſach Kauf*.
Simolacro, *bildnus*.
Simulare, *durchſehen*.
Sinceramente, *auffrichtig*.
Sincerità, *auffrichtigkeit*.

Sincero, *auffrichtig*.
Sindico, *ſtatvorſprecher*.
Singolare, *beſonder*.
Siniſtra mano, *linke hand*.
Siroppo, *ſirup*.
Situazione, *Gegend*.
Slargare, *Weiteren*.
Slegare, *aufbinden*.
Slongare, *erlengeren*.
Slontanare, *endfernen*.
Smaccare, *underdrucken*.
Smagrirſi, *magervverden*.
Smaltire, *zerdauen*.
Smaniare, *ergrimmen*.
Smania, *ergrimmung*.
Smarrire, *Verliren*.
Sminuire, *Kleinmachen*.
Smoccolare, *buzen*.
Smoccolatore, *lichtbuz*.
Smontarè, *abſteigen*.
Smorzare, *ausleſchen*.
Snervare, *auſmergelen*.
Snidare, *aus dem neſt beben*.
Snodare, *aufneslen*.
Soavè, *liblich*.
Soavemente, *liblich*.
Soavità, *liblichkeit*.
Soblime, *Hoch*.
Soblimità, *Hocheit*.
Sobriamente, *meſig*.
Sobrio, *meſig*.
Soccorrere, *zubilfkommen*.
Soccorſo, *zubilfkommung*.
Sodisfare, *befridigen*.
Sofferire, *übertragen*.
Soffiare, *blaſen*.
Sofficientemente, *Genugſam*.
Soffietto, *blasbalch*.
Soffogare, *erſaufen*.
Soggiacere, *underverworfen ſein*.
Soggiornare, *aufhalten*.
Soggiungere, *zuſezen*.
Sognare, *draumen*.
Sogno, *draum*.
Solamente, *allein*.
Soldato, *ſoldat*.
Sole, *ſonn*.
Sollecito, *eifrig*.
Solenne, *offentlich*.
Solere, *plegen*.
Solfo, *ſchvvefel*.
Solidare, *laden*.
Solio, *tron*.
Solitario, *einſam*.
Solitudine, *eined*.
Sollevare, *anreizen*.
Solo, *allein*.
Soma, *laſt, beladung*.
Somigliare, *Gleichen*.
Somma, *im ſchluſſ*.
Sommeſſo, *demitig*.
Sommità, *Höh*.
Sonaglio, *ſchel*.
Sonare, *ſchellen*.
Sopplire, *erfillen*.
Sopportare, *übertragen*.
Sopra, *oben*.
Soprabondante, *überflisig*.
Sopragiungere, *darzukommen*.
Sopranatare, *überſchvvimmen*.
Soprano, *oberſter*.
Sopranome, *zunahmen*.
Sopraſcritta, *überſchrift*.
Sorbire, *ſchlurpen*.
Sorbo, *ſpejerling*.
Sorcio, *maus*.
Sordo, *daub*.
Sorella, *ſchvveſter*.
Sorridere, *lechlen*.

Sorte, *Glück*.
Soſpendere, *auffſchiben*.
Soſpettare, *argwohnen*.
Soſpetto, *argewohn*.
Soſpettoſo, *argwohneriſch*.
Soſtegno, *ſtüzel*.
Soſtenere, *ertragen*.
Soſtenimento, *beyhilf*.
Soſtentare, *ernehren*.
Soſtituire, *in plaz ſtellen*.
Sottoentrare, *ſuccediren*.
Sotterraneo, *under der erden*.
Sotterrare, *Vergraben*.
Sottigliare, *Kleinmachen*.
Sottigliezza, *ſpizfindigkeit*.
Sottile, *ſpizfindig*.
Sotto, *unden*.
Sottoſcrizione, *underſchrift*.
Sottoſopra, *drunden und driber*.
Sovenimento, *Hilf*.
Sovenire, *Helfen*.
Soverchio, *überflüſig*.
Sozzo, *Grob*.
Spaccare, *ſchneiden*.
Spacciare, *Verlegen, aufgeben*.
Spada, *degen, ſchwert*.
Spadaro, *ſchwerdfeger*.
Spagna, *ſpannien*.
Spagnuolo, *ſpannier*.
Spago, *Kortel*.
Sparagi, *ſpargelen*.
Spalla, *axlen*.
Sparagnare, *ſparen*.
Spargere, *ausgieſen*.
Spartire, *zertheilen*.
Sparlare, *übelreden*.
Spaſimo, *Kramp*.
Spaſſeggiare, *ſpazirengehen*.
Spaſſo, *ſpazirgang*.
Spavento, *ſchreken*.
Spazzacamino, *ſchornſteinfeger*.
Spazzare, *Kehren*.
Specchio, *ſpiegel*.
Speciale, *beſonder*.
Speculare, *bedrachten*.
Speculazione, *bedrachtung*.
Spedale, *ſpital*.
Spedizione, *abfertigung*.
Spedire, *abfertigen*.
Spelare, *roppen*.
Spelta, *ſpelz*.
Spendere, *aufgeben*.
Spenditore, *aufgeber*.
Speranza, *Hoffnung*.
Sperare, *Hoffen*.
Sperienza, *erfarnus*.
Sperimentare, *probiren*.
Sperone, *ſporen*.
Speronare, *ſporen geben*.
Speſa, *unkoſten*.
Speſſo, *offt*.
Spettatore, *zuſchauer*.
Spetiale, *apoteker*.
Spezzare, *in ſtickmachen*.
Spia, *ſpion*.
Spiacere, *misfallen*.
Spianare, *Verderben*.
Spiedo, *ſpies*.
Spilla, *ſpenadel*.
Spina, *Kret, dorn*.
Spinacci, *ſpinat*.
Spingere, *antreiben*.
Spinta, *antrib*.
Spirare, *athem ſchepfen*.
Spirito, *geiſt*.
Splendente, *Hell*.
Splendere, *leichten*.
Spogliare, *auſthuen*.
Sponga, *ſchwamm*.

Spontaneamente, *Freywvillich.*
Spontaneo, *Freywvillich.*
Sporcare, *beſchmüren.*
Sporcitia, *unſauberkeit.*
Spoſa, *braut.*
Spoſare, *Heirathen.*
Spoſo, *Verheirat.*
Sprecare, *Verthun.*
Sprezzare, *Verachten.*
Sprolongare, *auffſchieben.*
Spronare, *anſporen.*
Sproveduto, *obnverſehen.*
Spuma, *ſchaum.*
Spumare, *ſchaumen.*
Sputare, *ſpeichen.*
Sputo, *ſpeichel.*
Squalore, *elend.*
Squama, *ſchupen.*
Squarciare, *zerbarſten.*
Squartare, *Virtelen.*
Stabile, *beſtendig.*
Stabilire, *beſchliſſen.*
Staffa, *ſtapfel, ſteibigel.*
Staffiero, *fuſsgenger.*
Stafilare, *beitſchen.*
Stafile, *beitſch.*
Staggione, *zeit.*
Stagno, *ſee.*
Stalla, *ſtall.*
Stama, *leinen.*
Stampa, *druck.*
Stampare, *drucken.*
Stampatore, *drucker.*
Stancare, *ſich bemihen.*
Stanco, *müth.*
Stanga, *ſtang.*
Stanno, *zinn.*
Stanza, *zimmer.*
Stanzare, *Wohnen.*
Stare, *ſtehen.*
Starna, *ſtaren.*
Stranutare, *niſen.*
Stato, *land und leit.*
Statua, *ſeil.*
Statuire, *beſchliſen.*
Statura, *ſtatur.*
Statuto, *ordnung.*
Stella, *ſtern.*
Stendardo, *fahnen.*
Stendere, *auſtheilen.*
Stentare, *arbeiten.*
Stento, *arbeit.*
Sterile, *unfruchtbar.*
Sterilità, *unfruchtbarkeit.*
Stile, *Gebrauch.*
Stima, *achtung.*
Stimare, *achten.*
Stimatore, *ſchezer.*
Stimulare, *antreiben.*
Stinquere, *ausleſchen.*
Stipendio, *lohn.*
Stirpare, *ausdilchen.*
Stirpe, *Geſchlecht.*
Stivale, *ſtivel.*
Stizza, *zorn.*
Stizzoſo, *zornich.*
Stoccata, *ſtich.*
Stoltitia, *narrheit.*
Stolto, *narriſch.*
Stomacho, *magen.*
Stampatore, *buch drucker.*
Star male, *Kranck ſeyn.*
Stoppa, Werck.
Stoppino, *docht.*
Storcere, *Grimmen.*
Stordire, *dummachen.*
Stornello, *ſtarn.*
Straccare, *mütmachen.*
Stracci, *lumben.*
Stracciare, *zerreiſen.*
Stracciato, *zerriſſen.*

Straeco, *müth*.
Strada, *Weg*.
Strada maeſtra, *landſtraſſ*.
Strage, *ſchlacht*.
Strangolare, *ſtrangulieren*.
Straniere, *ſi embder*.
Straparlare, *unbehutſam reden*.
Strappare, *zerreiſſen*.
Straſcinare, *Herumbzieben*.
Stratagemma, *Kriegsliſt*.
Stregha, *Hex*.
Stregamento, *Hexerey*.
Stregare, *Verbexen*.
Strenga, *ſtrang*.
Strepito, *Geraufch*.
Stretta di petto, *engbriſtigkeit*.
Strettezza, *angſt*.
Stretto, *eng, Karck*.
Stroppio, *labm*.
Strozzare, *erwürgen*.
Struzzo, *ſtraus*.
Studiare, *ſtudieren*.
Studiolo, *ſtudirſtublein*.
Stupefare, *Verſtocken*.
Stupefatto, *Verſtocket*.
Stupido, *dum*.
Stupirſi, *zuverwunderen*.
Stupro, *ehrbenehmung*.
Stuzzicadenti, *zahnſticher*.
Stuzzicare, *ſtichlen*.
Suadere, *rathen*.
Svanire, *Verrichen*.
Subito, *Geſchwind*.
Succedere, *nachfolgen*.
Succeſſione, *nachfolgung*.
Succeſſo, *zufall*.
Succeſſore, *nachfolger*.
Succhiare, *ſaugen*
Succintamente, *Kurtzbegriffen*
Succo, *ſafft*.
Sudamento, *ſchwitzung*.
Sudare, *ſchwitzen*.
Suddito, *underthan*.
Sudore, *ſchweis*.
Svegliare, *auffwecken*.
Svenimento, *onmacht*.
Svenire, *onmächtig werden*.
Sventura, *unglück*.
Sventuratamente, *unglücklig*.
Sverginare, *die jungfrauſchafft nehmen*.
Svergognare, *Verſchamen*.
Svernare, *überwinderen*.
Svevia, *ſchwabenland*.
Svevo, *ſchwab*.
Superbia, *Hoffart*.
Sviare, *Verfiren*.
Svizeria, *ſchweitz*.
Svizero, *ſchweitzer*.
Summiniſtrare, *reichen*.
Suntuoſità, *pracht*.
Suntuoſamente, *prächtig*.
Suntuoſo, *prächtig*.
Svecia, *ſwedenland*,
Svedeſe, *ſwed*.
Suo, *ſein*.
Suocera, *ſwiger*.
Suocero, *ſwigerman*.
Svogliare, *erſettigen*.
Superare, *überwinden*.
Superbamente, *ſtolz*.
Superbia, *Hoffart, ſtolzheit*.
Superbo, *Hoffertig, ſtolz*.
Superficie, *oberſheil*
Superſtizione, *aberglauben*.
Superſtizioſo, *aberglaubiſch*.
Suppa, *ſupp*.
Supplica, *bittſchrifft*.
Supplicare, *bitten*.

Supplicio, *pein*.
Supplimento, *erfullung*.
Suſcitare, *aufvvecken*.
Suſpettare, *argvvohnen*.
Suſſidio, *Hilff*.
Suſurrare, *murmulen*.

T

TAgliaborſe, *Beitelſchneider*.
Tagliare, *ſchneiden*.
Taglio, *ſchnitt*.
Talpa, *maulvvurf*.
Tamburino, *drommenſchlager*.
Tanto, *ſoviel*.
Tarantole, *ſicilianiſch ſpinn*.
Tapezzarie, *tapezzarey en*.
Taratuſſi, *taratuſſen*.
Tàrdanza, *langſamkeit*.
Tardo, *langſam*.
Tarlo, *motten*.
Tartagliare, *ſtamlen*.
Tartaruga, *ſchilkrot*.
Taſſare, *taxiren*.
Taſtare, *fühlen*.
Tavola, *taffel*.
Tazza, *beeber*.
Tedeſco, *teitſcher*.
Tedio, *Verdrus*.
Tegole, *zieglen*.
Tela, *duch*.
Temerario, *frecher*.
Temere, *frech*.
Temerità, *frechheit*.
Temperanza, *meſigkeit*.
Temperare, *Vermilden*.
Temperino, *federmeſſer*.
Tempeſta, *plaz regen*.
Tempio, *Kirch*.
Tempo, *zeit*.
Tenace, *Karch*, *Kalmeiſer*.
Tenacità, *Karcheit*.
Tenaglia, *zang*.
Tenca, *ſchley*.
Tenda, *zelt*.
Tendere, *auſpannen*.
Tenebre, *finſternus*.
Tenere, *Halten*.
Tentare, *Wagben*.
Tentatione, *Verſuchung*.
Tenue, *genau*.
Tepidezza, *lauichkeit*.
Tepido, *lau*.
Tergo, *rucken*.
Terminare, *endigen*.
Termine, *end*.
Terra, *erd*.
Terremoto, *erd bidem*.
Terribile, *grauſam*.
Territorio, *land*.
Terrore, *forcht*.
Teſſere, *Weben*.
Teſta, *Kop*, *haubt*.
Teſtamento, *teſtament*.
Teſte, *zeigen*.
Teſtimonianza, *zeignus*.
Teſtimoniare, *bezeigen*.
Teſtudine, *ſchilkrot*.
Tetto, *dach*.
Tevere, *tiber*.
Teologia, *göttliche vviſſenſchaffi*.
Teſoro, *ſchaz*.
Teſſere, *Weben*.
Teſſitore, *Weber*.
Tibia, *peif*.
Tiglia, *linden*.
Tigna, *erbkrind*.
Tigre, *tigerthier*.
Timidità, *forchtſamkeit*.
Timido, *forchtſam*.
Timore, *forcht*.

Tim-

Timpano, *drum*.
Tingere, *ferben*.
Tintore, *ferber*.
Tiranno, *tiran*.
Tirare, *ziehen*, *vverfen*.
Tiro, *Wurf*.
Tiſico, *lungenſichtig*.
Titolo, *titel*.
Toccare, *greiffen*, *taſten*.
Toccamento, *griff*.
Togato, *lang gekleidet*.
Togliere, *nehmen*.
Tomba, *begrebnus*.
Tonare, *donneren*.
Tonditore, *balbirer*.
Tondo, *rund*.
Tondino, *deller*.
Tonica, *langkleid*.
Topo, *maul vvurf*.
Torbido, *trüb*.
Torcia, *fackel*.
Tordo, *ſtaren*.
Tormentare, *plagen*.
Tormento, *plag*.
Tornare, *Widerkommen*.
Torniare, *dreben*.
Tornidore, *dreber*.
Torre, *turn*.
Torto, *unrecht*.
Tortura, *Volter*.
Toſſe, *Huſten*.
Toſſico, *giffi*.
Toſto, *Hart*.
Totalmente, *Genzlich*.
Tovaglia, *diſchdug*.
Tra, *zvviſchen*.
Trabache, *zelten*.
Traccia, *ſpur*.
Tracuraggine, *unnachtſamkeit*.
Tracurato, *unachtſam*.
Tradimento, *Verratherey*.
Tradire, *Verrahten*.
Traditore, *Verrätber*.
Tradurre, *überſezzen*.
Trafficare, *Handlen*.
Traffico, *Handel*.
Trafficino, *Handelſman*.
Traghettare, *überfuren*.
Tralaſciare, *underlaſen*.
Trama, *betrug*, *nachſtellung*.
Tramare, *nachſtellen*.
Trapaſſare, *durchfahren*.
Trappola, *mauſfall*.
Trarre, *ziehen*.
Trarre fuori, *Heranſzieben*.
Traſcorrere, *durchlauffen*.
Transfuga, *aufreiſſer*.
Tranſparente, *durchſcheinent*.
Tranſportare, *übertragen*.
Tranſtullare, *erfreüen*.
Tranſtullo, *freüd*.
Trattare, *tractiren*.
Trattenere, *auffbalten*.
Travagliare, *arbeiten*.
Travaglio, *arbeit*.
Trave, *balchen*.
Tremito, *zittern*.
Tre volte, *dreimahl*.
Tregua, *friden*.
Tremare, *zitteren*.
Tremore, *zitteren*.
Trenta, *dreiſig*.
Tribulazione, *elend*.
Tribulato, *geblaget*.
Tribunale, *richterſtul*.
Trionfare, *frolocken*.
Trippa, *filzen*,
Tripudio, *danz*.
Triſtamente, *Verkehrt*.

Triſtitia, *böſheit*.
Tribellare, *reiteren*.
Tribello, *reiter*.
Trombetta, *trombeten*.
Trombettiere, *trombeter*.
Troncare, *abſchneiden*.
Troppo, *zuviel*.
Tuono, *ton*.
Tumore, *geſchwulſt*.
Turare, *Verſtoppen*.
Turba, *Volck*.
Turbamento, *Verſterung*.
Turbare, *Verſteren*.
Turbo, *Wirbelwind*.
Turchia, *turckey*.
Turco, *türck*.
Turchino, *bleau*.
Turpe, *Heslich*.
Turribolo, *rauchfas*.
Tutela, *Vormundſchaft*.
Tutore, *Vormunder*.

V

VAcare, *offen ſtehen*.
Vacanza, *ledige ſtell*.
Vacca, *Kube*.
Vacillare, *nuken*.
Vagabondo, *flüchtig*.
Valere, *gelden*.
Valiſchia, *fülleiſen*.
Valle, *thal*.
Valore, *macht*.
Vampa, *flamm*.
Vanguardia, *Vorwacht*.
Vanire, *Verſchwinden*.
Vanità, *eidelkeit*.
Vantaggio, *nuzen*.
Vantarſi, *ſich rühmen*.
Vanto, *rühmung*.
Vapore, *dunſt*.
Variare, *enderen*.
Varietà, *enderung*.
Varole, *Vrſchlechten*.
Vaſo, *faſſ*.
Vaſcello, *gros mehr ſchif*.
Vbedire, *Gehorchen*
Vccellare, *Vogelfangen*.
Vccello, *Vogel*.
Vdienza, *Gehör*.
Vdire, *Hören*.
Vecchia, *alte frau*.
Vecchio, *alt*.
Vece, *im plaz*.
Vicepoteſtà, *underſchultheis*.
Vedere, *ſehen*.
Vedova, *Witwe*.
Vedovo, *Witman*.
Vedovanza, *Witwenſtand*.
Veduta, *auſehen*.
Veggia, *Wacht*.
Veggiare, *Wachen*.
Vela, *ſegel*.
Velare, *ſegelen*.
Velenare, *Vergiffien*.
Velenato, *Vergifftet*.
Veleno, *giffi*.
Velpa, *bliſch*.
Veluto, *ſammet*.
Velo, *ſchleier*.
Veloce, *Geſchwind*.
Velocità, *Geſchwindheit*.
Vena, *ader*.
Venale, *zu kaufen*.
Venchi, *Witten*.
Vendemiare, *Herbſten*.
Vendere, *Verkaufen*.
Vendibile, *verkauflich*.
Venditore, *verkaufer*.
Vendetta, *rach*.
Vendicarſi, *ſich rechnen*.
Veneficio, *zauberey*.
Venerabilmente, *ehrlich*.
Venerando, *Würdig*.

Venerdì, *Freytag*.
Venereo, *unzichtig*.
Venire, *Kommen*.
Ventaglio, *vogt*.
Ventare, *Windmachen*.
Venti, *zvvanzig*.
Vento, *Wind*
Vento proſpero, *Guter* vvind.
Vento contrario, *beſer* vvind.
Vento gagliardo, *ſtarcker* vvind.
Vento piacevole, *liblicher* vvind.
Ventre, *bauch*.
Ventricchio, *Kroppen*.
Ventura, *Glück*.
Vera, *friling*.
Verace, *Warhafftig*.
Veracemente, *Warhafftig*.
Verbo, *mit einem* vvord.
Verde, *grin*.
Verdura, *Grine*.
Verdeggiare, *Grinen*.
Verga, *rud*.
Vergine, *junfer*.
Verginità, *jungfrauſchaft*.
Vergogna, *ſcham*, *ſchand*.
Vergognoſo, *ſchandlich*.
Vergognoſamente, *ſchandlich*.
Vergognarſi, *ſich ſchamen*.
Veramente, *in* vvarheit.
Veriſimile, *Glaublich*.
Verità, *Warheit*.
Verme, *Wurm*.
Vernare, *Winderen*.
Vernice, *vernes*.
Verno, *Winder*.
Vero, *Wahr*.
Verſo, *verſ*.
Verſo, *gegen*.
Verſificare, *verſ machen*.
Vertigine, *ſchvvindel*.
Vertuoſo, *dugentſamer*.
Veruno, *Keiner*.
Veſcovo, *biſchof*.
Veſcovado, *biſtumb*.
Veſpone, *Horneſſel*.
Veſpero, *abend*.
Veſſica, *blaſ*.
Veſſilo, *fan*.
Veſſiliere, *fenderich*.
Veſtimento, *Kleid*.
Veſte, *Kleid*.
Veſtire, *Kleiden*.
Veſtibolo, *vorhaus*.
Veſtigio, *fuſtapen*.
Veterano, *alt*.
Vetraro, *Glaſer*.
Vetro, *Glas*.
Vetriato, *Geglaſet*.
Vettura, *fubr*.
Vetuſto, *alt*.
Vezzi, *ſchmeichlungen*.
Vezzo, *Halſgezir*.
Vfficiale, *officirer*.
Vgna, *nagel*.
Vguaglianza, *Gleichnus*.
Vgualiare, *Gleichen*.
Vgualmente, *Gleich*.
Vi, *ihr*.
Via, *Weg*.
Via, *fort*, *binvvegg*.
Viaggio, *reis*.
Viaggiare, *reiſen*.
Viatico, *zergelt*.
Vibrare, *Werfen*.
Vicario, *ſtathalter*.
Vicerè, *Vicekönig*.
Vicinanza, *nahe*.
Vicino, *nah*, *nicht vveit*.
Victoria, *victori*.
Vietare, *Verbieten*.

Vigilante, *Wachtſam*.
Vigilare, *Wachen*.
Vigilia, *Wacht*.
Vigilanza, *fleis*.
Vigna, *Weingarten*.
Vigore, *Kraft*.
Vigoroſamente, *Kräftig*.
Vigoroſo, *Kräftig*.
Vile, *verachtet*.
Vilimento, *verachtung*.
Villa, *Hof*.
Villaneſcamente, *beiriſch*.
Villania, *unhil, grobbeit*.
Villano, *bauer*.
Viltà, *verachtung*.
Viluppo, *bindel*.
Vilupparſi, *einvvicklen*.
Vimine, *bind*.
Vincitore, *übervvinder*.
Vincitrice, *übervvinderin*.
Vincere, *übervvinden*.
Vincolo, *band*
Vindemia, *Herbſt*.
Vindemiare, *Herbſten*.
Vindicare, *rechnen*.
Vino, *Wein*.
Vino roſſo, *rother vvein*.
Vino bianco, *Weiſer vvein*.
Vino generoſo *ſtarcker vvein*
Vino leggiero, *leichter vvein*.
Vino dolce, *ſüſer vvein*.
Vino ſvanito, *Verrochner vvein*.
Vino guaſto, *Verdorbener vvein*.
Vinto, *übervvunden*.
Viola, *feilen*.
Violare, *verlezen*.
Violazione, *verlezung*.
Violento, *ungeſtimm*.
Violenza, *ungeſtimmigkeit*.
Vipera, *ſchlang, adder*.
Virga, *rud*.
Virgine, *jungfrau*.
Virile, *manlich*.
Viriltà, *manlichkeit*.
Virtù, *tugent*.
Virtuoſo, *tugentſam*.
Viſcere, *derm, ingevveid*.
Viſcio, *leim*.
Viſibile, *ſichbar*.
Viſibilmente, *ſichbarlich*.
Viſitare, *beſugen*.
Viſo, *geſicht*.
Viſo malinconico, *truzig geſicht*.
Viſo allegro, *lieblichgeſicht*.
Viſole, *Weixlen*.
Viſta, *anſehen*.
Vita, *leben*.
Vita ſcelerata, *gottlos leben*.
Vita virtuoſa, *tugentſames leben*.
Vite, *traubenſtock*.
Vitella, *Kalbfleiſch*.
Vitello, *Kalb*.
Vitiare, *mangelhafftig machen*
Vitio, *mangel, laſter*.
Vitioſamente, *mangelhafftig*.
Vittovaglia, *proviand*.
Vituperare, *ſchelden*.
Vituperio, *ſchand*.
Vituperoſamente, *ſchandlich*.
Vituperato, *verſchendet*.
Vivace, *lebhaft*
Vivacità, *lebhaftigkeit*.
Vivande, *ſpeiſen*.
Vivande ordinarie, *gemeine ſpeiſen*.
Vivande delicate, *gute ſpeiſen*.
Vivere, *leben*.
Vivo, *lebendig*.

Vltimamente, *lezlich*.
Vno, *einer*.
Vncino, *Heckelgen*.
Vndeci, *elf*.
Vndecimo, *elfte*.
Vngere, *ſalben*.
Vnghia, *nagel*.
Vnguento, *ſalb*.
Vnico, *einzig*.
Vnicamente, *einzig, und al lein*.
Vnigenito, *eingebohrner*.
Vnire, *Vereinbaren*.
Vniverſalmente, *ins gemein*.
Vno, e l'altro, *alleibeide*.
Vocabolo, *namen*.
Voce, *ſtimm*.
Voce gagliarda, *Grobe ſtim*.
Voce debole, *ſchwache ſtim*.
Vociferare, *ſchreyen*.
Voglia, *Willen*.
Volontà, *Willen*.
Volare, *fliben*.
Volontieri, *Gern*.
Volere, *Wollen*.
Volere bene, *Wol wollen*.
Volere male, *übel wollen*.
Volgare, *Gemein*.
Volo, *fluch*.
Volpe, *fux*.
Voltare, *Wenden*.
Volto, *angeſicht*.
Volubile, *verenderlich*.
Vome dell'aratro, *plugſcharen*.
Vomitare, *Kozen*.
Vomito, *Kozen*.
Vongine, *abgrund*.
Votare, *leren, auslehren*.
Voto, *ler, ausgelehrt*.
Voto, *Geliebd*.
Vrbanamente, *Heflig*.
Vrbano, *Heflig*.
Vrinare, *brunzen*.
Vrtamento, *anſtoſung*.
Vrtare, *anſtoſſen*.
Vrtica, *brenneſſel*.
Vſanza, *Gebrauch*.
Vſare, *Gebrauchen*.
Vſcire, *ausgehen*.
Vſcire di mente, *vergeſſen*.
Vſcita, *ausgang*.
Vſo, *gebrauch*.
Vſura, *Wucher*.
Vſurare, *Wucheren*.
Vſurario, *Wucherer*.
Vſurpare, *brauchen*.
Vtero, *bauch*.
Vtile, *nuzlich*.
Vtilmente, *nuzlich*.
Vtre, *Kolben*.
Vva, *trauben*.
Vva nera, *ſchwarzer trauben*.
Vva bianca, *Weiſer trauben*.
Vva dolce, *ſüſer trauben*.
Vva paſſa, *Kleine roſeinen*.
Vva zibibo, *groſe roſeinen*.
Vulgarmente, *gemeinlich*.
Vuotare, *auslebren*.
Vuotamento, *auslebrung*.

Z

Zacchera, *dreck, ſchulden*.
Zafferano, *ſafran*.
Zamarra, *überkleid*.
Zampa, *Klau, dazzen*.
Zappa, *Karſt*.
Zappare, *mit dem karſt graben*.
Zazzera, *Haar*.
Zecca, *minz*.

Zelo,

Zelo, *eifer*.
Zenzebre, *imber*.
Zero, *nichts*.
Zia, *baas*.
Zifra, *zahl*.
Zimarra, *talar*.
Zio, *Vetter*.
Zito, *ſtill*.
Zitella, *mägdlein*.
Zitello, *büblein*.
Zittare, *ſtillſchweigen*.
Zizania, *ungraut*.
Zoccoli, *Hilzene ſchu*.
Zolfo, *ſchwefel*.
Zolfariere, *ſchwefelkrämer*.
Zoppicare, *Hincken*.
Zoppo, *Hinckend*.
Zotico, *ungehufelt*.
Zoticamente, *ungehufelt*.
Zucca, *Kirbes*.
Zuccaro, *zucker*.
Zuffa, *ſchlacht*.
Zuffole, *peifen*.

IL FINE.

Nel Dittionario l'errori di ſtampa ſi emenderanno.
P. pagina. C. colonna. R. riga. L. legge ſignifica.

P.1. c.1. r.12. l. Abbonare.
p.1 c.1.r.16 l.Abbracciamento
p.1.c.1.r.28.l *aufruhr machen.*
p.1. c.2. r.3. l. Acciaro.
p.1. c 2 r.10. l. *begleiden*.
p.2. c.1. r.16. l. Adultero.
p.3 c.1. r.5. l. Altretanti.
p.4. c.2. r.7. l. *rechenkunſt.*
p.5. c.1. r.41. l. Aſcrivere.
p.6 c.1. r.11. l. Aſtenerſi.
p.6. c.1. r.11. l. *Wechſelweis.*
p.6. c 2. r.13 l. Banco.
p.6. c.2. r 41 l *daufen.*
p 7. c.1. r. 7. l. Beccaccia.
p.7. c.1. r.15. l Belletro.
p.7. c.2. r.11. l. Biſcotello.
p.7. c.2. r 15. l. Bizaria.
p 8. c.1. r.25. l. *Wider ecbt.*
p.8. c.1. r.26 l. Buffone.
p 8. c.1. r.40. l Cacatorio.
p.8. c.2. r.29. l. Calunnia.
p.9. c.1.r.4.l. Campo volante.
p.9. c.2. r.4. l. *buſtaben*.
p.10 c.1. r. 4. l. *eiſener rigel*
p.10. c.1.r.36. l. *blaſter*.
p.10. c.2. r. 3. l. *Korb*.
p.10. c.2. r.14. l. Ciabattino.
p.10. c.2. r.20. l. *ſpeis*.
p 10. c 2. r.27. l. *roſſgord*.
p 10. c.2 r.37. l. *gebenck*.
p.11. c.1. r. 6. l. *ruffen*.
p.11. c.1. r.19 l. Codardo.
p.11. c.2. r. 4. l. Coltivare.
p.11. c.2. r.10. l. *zuſammen bencken*.
p.11. c.2 r.35 l. *gefallen*.
p.12.c.2.r.34.l *eingebalienheit*
p.12. c.2. r.39. l. Contrada.
p.13. c.1. r.40. l. Corrompere
p.13. c.2. r.26. l. Crocifigere.
p.14. c.1. r.31. l. Danzare.
p.14. c.2. r.14. l. Denaro falſo

p.14.

p.14. c.2. r.19. l. *binderlegen*.
p.14. c.2. r.26. l. Deſcrivere.
p.15. c.1. r. 7. l. Diſidenza.
p.15. c.2. r.35. l. *zolibaus*.
p.16. c.1. r 19. l. Dritto.
p.17. c.1. r 12. l. *meben*.
p.17. c.2. r.39. l. *bexerey*.
p.18. c.1. r.29. l *ſtinckend*.
p.18. c.2. r.11. l. Filo.
p.18. c.2. r.17. l. Fioccare.
p.19. c.1. r.13. l. *ſtarck*.
p.19. c.2. r.26. l. Fune.
p.19. c.2. r 36. l. *betrug*.
p.20. c.2. r. 1. l. Ginepro.
p.21. c.1. r 25. l. Grattacaſcio
p.21. c.1. r.34. l. *ſchos*.
p.22. c.1. r.12. l. Hoſpitale.
p.23. c.2. r. 5. l. Inargentato.
p.24. c.2. r.21. l. Infamato.
p.25. c.1. r.18. traſporta la parola *bemüben*, alla r.19.
p.25. c.1. r.25. l. Inghiottiore
p.25. c.2. r.36. l. *offenthch*.
p.26. c.1. r.17. l. Inſolenza.
p.26. c.2. r.27. l. Inteſſere.
p.27. c.1. r.26. l. Irritare.
p.27. c.2. r.26. l. *löblich*.
p.28. c.2. r.28. l. Luogotenente
p.29. c.1. r.11. l. Magnanimo.
p.29. c.2. r.28. l. Matrigna.
p.30. c.2. r. 2. Mezzaluna.
p.31. c.2. r. 6. l. Monaca
p.31. c.1. r.16. l. *macklig*, *vveich*.
p.31. c.2. r.17. l. Natiche.
p.32. c.2 r.13. i Offenſione.
p.34 c.1. r.38. l. Paterno.
p.35. c.1. r. 5. l. Pentirſi.
p 35. c.1. r 17 l. *verzachen*.
p.35. c.1. r.34. l. *rebbun*.
p.35. c.1. r.35. l. Perniciolamente.
p.34 c 1. r.37. l. Pernicioſo.
p.35. c.2. r. 8. i. Perſeguitare.
p.35. c.2. r.30. l. Peſcare.
p.35. c.2. r.34. l. Peſcevendolo
p.37. c.1. r. 5. l. *ſtaub*.
p 37. c.1. r.31. l. *vorbaus*.
p.37. c.2. r.30. l. *raub*.
p.38. c.1 r.36. l. Prete.
p.39. c.1. r.33 l. Proſtituire.
p 40. c.1. r 10. l. *ſtinckend*.
p.40. c.2. r.10. l. Raccogliere.
p.46. c 2. r 22. l. Semmola.

Nella Grammatica mia l'errori di ſtampa, ſi emenderanno.

F. 7. r.6. l. Nom. *die gute*.
f.17. r.12. l. zvveite.
f.18. r.18. l *falſch*.
f.18. r.28. l. *trauriger*.
f.19. r. 8. l. habbia.
f.19. r.19. l. Imperadore.
f.23. r. 9. l. *hier*.
f 37. r 2. l Iddio.
f.46. r.13. l. *lieben*.
f.48. r.11. l. *als*,
f 56. r 24. l. geliebet.
f.59. r. 1. l. behalten.
f.65. r.25. l. *mich*.
f.65. r.27. l. *mihr*.
f.66. r. 1 *geſchvvüzzt*,
f.66. r.12. l. *auſchenden*.
f.70. r 12. biſogna giuntare crepare, che in petfetto paſſivamente ſia, *ich bin zerbarſtet*
f.72. l. capegli,

AV-

Avvertimento per il Lettore.

NOn essendo mai in Italia uscito in stampa, un Dittionario Italiano–Tedesco, in lettere volgari, meno in lettere Tedesche, o Gothice; e volendo ajutare con qualche abondanza di vocabuli Tedeschi, quelli, i quali, o per Grammatiche, o per altre strade sono avanzati nella medesima lingua, ho il presente Dittionariolo in grazia loro composto, ad affetto, che possi maggiormente esser lodato Iddio in questa lingua, anche fuori di Germania. In questa Operetta, si trovano tutte le parole di buona, e scelta lingua Alemanna; e quelle, che quì non se trovano, per esempio, i nomi de Città, Terre, Castelli, o altre; stii puro securo l'amico Lettore, che siino le medesime parole, come appresso gl'Italiani, così appresso i Tedeschi, e per Todescarle, si lascia solamente l'ultima vocale, onde non volendo multiplicare, la medesima Dizione, hò l'una, e l'altra tralasciato; riferendomi per altro alla mia altra Operetta, intitolata l'Arte d'imparare la lingua Tedesca, dedicata all'Illustriss., & Eccellentiss. Sig. Prencipe D. Fabrizio Colonna, Prencipe Palliano, stampato a Roma questo corrente Anno, e si ritrova nella Libraria d'Erasmo Silvestri, a canto S. Agnese in Piazza Navona.

Digitized by Google